

Revue francophone bimestrielle

tam tam



Mars / Avril 2026


milan accueil

réseau FIAFE

Édito



Chers Lecteurs,

Le printemps arrive accompagné de notre nouveau *tam tam*.

Avec ce renouveau, toutes les équipes sont mobilisées pour vous proposer un programme riche et enthousiasmant. Nous vous invitons à consulter notre agenda.

Entre les activités, les événements, et les moments dédiés à votre bien-être, vous y trouverez forcément votre bonheur.

Au cours de ma première année à Milan, Milan Accueil a été très présent. L'association, en m'accueillant et en m'accompagnant, m'a permis de prendre mes marques et de découvrir cette belle ville.

Après avoir rejoint l'équipe administrative, celle du *tam tam* m'a également ouvert ses portes. Je remercie chaleureusement ces deux équipes pour leur accueil, leur bienveillance et tous les beaux moments partagés.

Je vous souhaite une bonne lecture.

Toute l'équipe Milan Accueil vous ouvre aussi ses portes.

Nous serons ravis de vous revoir et pour les nouveaux arrivants de vous rencontrer.

Virginie Rihouey
Secrétaire Générale



CONTACT TAM TAM
milan.accueil.tamtam@gmail.com

Responsable de la publication :
Isabelle Darrieus

Rédacteur en chef :
Stéphanie Sudan
Suppléante : Laetitia Fessard de Foucault Eula

Mise en page : Christelle Jarsallé et
Anne Piana

Rédacteurs : , Vanessa Benalloul,
Marta Berges, Thomas Bertin, Juliette
de Corbière, Isabelle Darrieus, Anna
Giulia Demé, Charlotte Hanset, Eliane
El Haj, Laetitia Fessard de Foucault Eula,
Maurane Léa Alvarez, Cécile Naoumoff-
Macé, Virginie Rihouey, Leila de Sanctis
Martinez, Stéphanie Sudan, Anna
Tortorolo.

Relectrices : Marta Berges, Anna Giulia
Demé, Solène Dubois, Marina Durieux,
Annie Huang, Anne-Sophie Marechal,
Béatrice Screnchi.

Remerciements à nos annonceurs :
DMZ Ottica, CCI France Italie, Guillin
Italia, Milano Relocation, Property
International, Relax Relocation, WineTip.

Couverture : Stéphanie Sudan

Milan Accueil réseau FIAFE
Viale Ranzoni, 17 - 20149 Milano
Tél. 02 4547 6861
milan.accueil.ma@gmail.com

Comité exécutif de Milan Accueil
Présidente : Isabelle Darrieus.
Vice-Présidente et coordinatrice des
activités : Béatrice Screnchi.
Secrétaire générale: Virginie Rihouey.
Vice-présidente et responsable des
événements : Leila de Sanctis Martinez.
Responsable pôle culture : Charlotte
Hanset, suppléante Claire Guillermain.
Trésorier : Jérôme Decroix.
Responsable les Gigoteuses : Iris Pons.
Responsable de l'accueil : Rania
Andrawas
Responsable rédaction Tam Tam :
Stéphanie Sudan.
Responsable réseaux sociaux : Calixte
Celarié, suppléante Olfa Chafak.

Sommaire

L'ASSOCIATION

Coup de projecteur sur une activité	4
Les bénévoles des JO	5
Portrait de membre	6
Programme des visites	8
Agenda général des activités	12

VIVRE EN ITALIE

Le design et la design week	14
Salon international de la photo	17
Un conte symbolique	19
Récolte des tulipes	21
Le potager de Zohra	22
Balade florale	24
Jardins secrets	26
Jardin de Brera	29
Foire aux livres	30
Sélection de livres William Crocodile	31
Nettoyage de printemps	32
Diciamolo	34
La Colomba	36
Tradition culinaire	38
Milan-Sanremo	39
Le marathon de Milan	41
Milanoscope	43
Cinéma	45

LES MOMENTS FORTS DE MILAN ACCUEIL

Retour en images	47
------------------	----

NOS MEMBRES PREMIUM

50

Pour plus d'informations, consultez notre site internet :
milanaccueil.com

Suivez-nous sur les réseaux sociaux :

 Instagram #milanaccueil

 Facebook #milanaccueil

Groupe Whatsapp : Milan Accueil News

Vous souhaitez devenir annonceur ?
Contactez-nous : milan.accueil.tamtam@gmail.com



L'image qui ouvre ce numéro

Pour ce numéro consacré à l'éclosion printanière, la couverture s'est imposée comme une évidence tardive. Un artiste avait été invité à ouvrir ce numéro. Les aléas de la vie ont fait que l'appel est resté sans réponse. Plutôt que de forcer un remplacement ou de combler le manque, nous avons choisi de l'écouter.

La couverture qui accompagne ce numéro n'a pas été pensée pour lui. Elle existait déjà.

Un dessin ancien, réalisé à l'aquarelle au début de l'année 2024, sans intention de publication, sans projet précis. Une grenouille, au bord de l'eau. Ni en mouvement, ni tout à fait immobile. Ce choix n'est pas un repli, mais une ouverture. L'éclosion n'est pas toujours spectaculaire. Elle commence parfois dans le silence, dans ce qui était déjà là, oublié, en attente.

STÉPHANIE SUDAN

Coup de projecteur sur une activité

Running Caffè avec Marion et Thomas

Quand le printemps se met à courir !

Avec l'éclosion du printemps, Milan change de rythme : les journées s'allongent, les parcs verdissent, et l'envie de bouger renaît naturellement. C'est la saison idéale pour (re)chausser ses baskets et retrouver le plaisir simple de courir ensemble.

Chaque 3^e dimanche du mois, Running Caffè vous donne rendez-vous à 9 h sur la Piazza Michelangelo Buonarroti, devant la Casa di Riposo per Musicisti (Fondazione Giuseppe Verdi), pour une parenthèse sportive et conviviale. Au programme : 45 minutes de course tranquille à travers le quartier et le parc Sempione, accessibles à tous, suivies d'une photo souvenir, puis du rituel tant attendu : café et brioche pour récompenser les courageux et prolonger le moment autour d'un sourire et de belles rencontres !

Ici, pas de chrono ni de pression : bienveillance, bonne humeur et simplicité sont les maîtres-mots. Marion (qui a désormais repris le flambeau d'Alexis) et Thomas seront vos hôtes pour cette sortie chaleureuse, où l'on vient autant pour courir que pour partager. Le printemps est là... Et si c'était le moment parfait pour s'y remettre, ensemble ?

THOMAS BERTIN



RUNNING CAFFÈ

Niveau : Tous niveaux

Où ? Piazza Buonarroti

Quand ? 3^e dimanche du mois

Responsables :

Thomas Bertin et Marion Martinez

Activité gratuite

Milan-Cortina 2026

Nos membres au coeur de l'aventure

Personne n'est resté indifférent aux événements sportifs qui ont animé le nord de l'Italie cet hiver, et tout particulièrement Milan, à l'occasion des Jeux Olympiques et Paralympiques d'hiver de Milan-Cortina. Nous avons souhaité mettre en lumière les bénévoles adhérents de Milan Accueil qui ont vécu ces Jeux de l'intérieur et qui ont accepté de nous envoyer leur photo. Les voici, en images.



Isabel, équipe de timing pour le hockey sur glace



Anne, centre laissez-passer invités



Aurore,
Service protocole,
accueil du CIO



Vanessa, conductrice



Nicoletta, réceptionniste, points de contrôle
d'entrée et cantine des athlètes



Marine, distribution badge et uniformes

Portrait de membre

Thomas au championnat du monde de Marathon Une aventure sportive et humaine



Thomas Bertin, à Milan depuis 2021, a été sélectionné pour le championnat du monde de Marathon, qui va se dérouler le 24 mai 2026 en Afrique du Sud.

Depuis quand cours-tu ?

J'ai déjà couru quand j'étais jeune, participant aux compétitions régionales ou départementales dans le cadre de l'UNSS notamment (Union Nationale du Sport Scolaire). Puis j'ai arrêté de courir pendant 17 ans (de 18 à 35 ans), parce que les études ont pris beaucoup de temps, prépa maths sup, maths spé, école d'ingénieur... J'ai aussi commencé ma vie professionnelle, les enfants sont arrivés et finalement, je n'avais pas l'énergie pour aller courir. En-tout-cas à ce moment-là. Dès lors que mes enfants ont eu plus de trois ans, pour mon bien-être, j'ai voulu recommencer à courir. Ne sachant pas à quel niveau, j'allais être, j'ai repris très progressivement. Deux séances par semaine, et puis j'ai augmenté, jusqu'à atteindre aujourd'hui 8 à 10 séances par semaine, avec, en complément, du renforcement musculaire et du vélo d'appartement.

Le championnat AbbottWMM Age Group récompense les coureurs amateurs les plus performants du monde selon leur catégorie d'âge. Que représente-t-il pour toi ?

Déjà, j'ai eu la surprise d'être qualifié parce que je n'avais pas forcément imaginé pouvoir réaliser les minima. Je savais être un bon athlète, mais de là à participer au championnat du monde, ce n'est pas quelque chose que j'avais envisagé. Ensuite, ce voyage en Afrique du Sud, c'était un budget que je n'étais pas en mesure de réaliser seul. J'ai décidé de lancer une cagnotte et de la diffuser sur WhatsApp, sur les conseils d'un très bon ami, qui m'a dit "fais connaître ce que tu veux faire, ton activité sportive, tes objectifs et peut-être que des gens vont te suivre, tout simplement". Effectivement, ça a été une surprise absolue parce que j'ai lancé la cagnotte un mardi, et le lendemain matin, j'avais ma cagnotte qui était atteinte voire dépassée. Les gens continuent en plus à participer, ce qui va me permettre de préparer ce championnat dans la meilleure des configurations possibles. J'avoue que j'ai été très ému parce qu'il y a l'aspect financier, mais tous les messages d'encouragement qui ont accompagné cette cagnotte m'ont vraiment touché au cœur. C'est le plus fort en tant qu'athlète : se dire que les gens croient en toi et veulent t'accompagner dans la réalisation de tes objectifs et des projets sportifs.

Comment se déroule-t-il, comment te suivre ?

C'est un marathon classique de 42,195 km qui se court dans un lieu prestigieux qui est l'Afrique du Sud, qui est en passe de devenir le huitième des "majeures". (NDLR: Les World Marathon Majors (WMM) regroupent les marathons les plus prestigieux au monde, formant un circuit d'élite incluant actuellement Tokyo, Boston, Londres, Berlin,

Chicago, New York et Sydney). Le Cap est un endroit magnifique avec des parties en bord de mer, et, ce qui n'est pas négligeable pour un marathon, il y aura 250 mètres de dénivélé. Je vais essayer de communiquer sur ma préparation au fur et à mesure ou peut-être créer un groupe WhatsApp, je cherche encore la meilleure manière de le faire, il sera notamment possible de me suivre sur mon Instagram : @thomas.runmilano.

J'aurai mon numéro de dossard que je pourrai communiquer, il y aura un suivi en direct qui permettra de voir mes temps au point de passage, ainsi que l'évolution de mon classement probablement.

Quels sont tes objectifs ?

Battre mon meilleur temps qui est de 2 h 39, sachant qu'il y a du dénivélé un peu plus important, il faudra le prendre en compte. On est a priori 350 qualifiés aujourd'hui dans ma catégorie et donc l'idée de rentrer dans le top 100 serait vraiment un bel accomplissement. Je vais profiter de cet événement pour rencontrer plein de coureurs du monde entier, comme j'ai pu faire au marathon des Sables. On était sur un bivouac de 600 personnes pendant quatre jours, coupés du monde et les relations qui s'y sont construites existent encore.

Le lien vers la cagnotte pour qui veut contribuer à cette aventure sportive et humaine :



Le surplus de ta cagnotte sera reversé à une association :

Je suis en train de faire le point sur les dépenses bien entendu, donc j'ai réservé mon inscription, mon hébergement, mon vol, et je m'équipe de manière adéquate.

Ce qui n'aura pas été dépensé, je prévois de l'allouer à une association sur le thème des enfants et du sport, en Afrique du Sud, parce que je pense que les besoins sont importants localement, même si les images sont belles. Je sais qu'au Cap, il y a toute une zone qui est extrêmement défavorisée. Si on peut participer et en plus aider les gens localement, ça aura une valeur pour moi très importante.

Donc à moi d'identifier la bonne association qui sera conforme à mes attentes et à celle aussi des généreux donateurs. On construit une belle histoire de A à Z finalement. Ce n'est pas qu'une aventure sportive, c'est aussi une aventure humaine.

PROPOS RECEUILLIS PAR LAETITIA EULA

- Site du officiel du marathon : capetownmarathon.com
- Page sur les championnats du monde : worldmarathonmajors.com/rankings/world-championships

PROGRAMME DES VISITES ET CONFÉRENCES

MODALITÉS D'INSCRIPTION

1. Inscrivez-vous en ligne

Les inscriptions se font sur notre site internet : milanaccueil.com.

Remplissez et envoyez le formulaire d'inscription puis payez directement par carte bancaire grâce à notre module de paiement en ligne.

2. Recevez la confirmation

Vous recevrez un mail de confirmation et un lien vers le groupe WhatsApp quelques jours avant la visite, avec tous les détails pratiques.

EXPOSITION "I MACCHIAIOLI" AU PALAZZO REALE



À l'occasion de cette exposition, vous aurez l'occasion d'admirer une centaine d'œuvres provenant de musées de toute l'Italie et relevant du mouvement qui a révolutionné la peinture italienne du XIX^e siècle. La rétrospective nous raconte l'histoire d'artistes comme Fattori, Lega et Signorini qui développent, en parallèle à l'unification de l'Italie, une peinture résolument nouvelle. Notez que le mouvement né en Toscane, prend son nom d'une critique peu avantageuse d'un journaliste de l'époque qui estimait que les artistes en question peignaient par taches (*macchia* en italien) et donc de manière peu précise.

BALADE GUIDÉE DANS LE QUARTIER ISOLA

Une promenade à la découverte de l'un des quartiers les plus pittoresques de Milan, riche en laboratoires artistiques et boutiques artisanales de grande qualité. Tout en nous racontant l'histoire de ce quartier en plein renouveau, notre guide nous conduira dans les ruelles où travaillent encore des fabricants de bougies, de bijoux et de meubles en bois, métal ou marbre. Sans oublier les antiquaires et les ateliers spécialisés dans la rénovation des meubles anciens ou dans la fabrication d'instruments de musique. Un parcours unique créé sur mesure pour nos adhérents à la découverte de tous ces métiers anciens qui donnent une âme unique à ces lieux.



LE SANCTUAIRE DE LA MADONNA DELLE GRAZIE

Pour cette visite, Anna Torterolo, historienne de l'art, nous réserve une surprise : le sanctuaire de la Madonna delle Grazie, dans le quartier Ortica. L'église est éloignée, située dans une ancienne banlieue ouvrière, avec sa guinguette, son terrain de pétanque et ses "muraux" qui racontent l'histoire du quartier. Mais elle est belle et ancienne, avec une Vierge aux grands yeux datant du XIIIe siècle et de mystérieuses fresques d'inspiration léonardesque. C'est une église à découvrir, avec à côté le Circolino, siège de ce qui subsiste de l'important mouvement ouvrier du quartier ; comme si Peppone et Don Camillo étaient encore parmi nous. Sur le mur du Circolino, un jeune muraliste a peint le Christ et Karl Marx marchant ensemble. Non loin de là, un beau parc abrite une ferme où l'on peut manger et où les enfants peuvent observer des poules en liberté ainsi qu'un jardin potager...



LA PINACOTHÈQUE AMBROSIEENNE



La Pinacothèque ambrosienne, située au cœur de Milan, est l'un des musées les plus prestigieux d'Italie. Fondée au début du XVII^e siècle par le cardinal Federico Borromeo, elle fait partie de la Bibliothèque ambrosienne. Le musée abrite une collection exceptionnelle de peintures allant de la Renaissance au Baroque. Parmi les œuvres les plus célèbres figurent le Panier de fruits du Caravage et le Carton de l'École d'Athènes de Raphaël. On y découvre également des tableaux de Léonard de Vinci, du Titien et de Botticelli. La Pinacothèque se distingue par son atmosphère calme et érudite. Elle reflète le projet humaniste de son fondateur, qui souhaitait rendre l'art accessible à tous. C'est notre guide Fiamma Bozzolo qui nous emmènera à la découverte de ce lieu incontournable pour comprendre l'histoire artistique et intellectuelle de Milan.

ARCHITECTURE MODERNE DANS LE QUARTIER DE L'ANCIENNE FOIRE

Après la Première Guerre mondiale, un nouveau quartier bourgeois se développa autour du siège historique de la foire de Milan, la Fiera Campionaria, qui a déménagé à Rho en 2005. De la fin des années 1920 aux années 1960, certains des architectes milanais, les plus importants travaillèrent dans ce quartier. Avec notre guide Pierfrancesco, architecte et historien de l'architecture, nous visiterons des immeubles de Gio Ponti, Mario Asnago et Claudio Vender (qui étaient associés), et Luigi Caccia Dominioni. L'étude de leurs réalisations permet de retracer l'évolution de leur travail et l'histoire de l'architecture moderne de Milan. Nous aurons la chance de visiter un appartement dans l'immeuble au 28/A de la via Ippolito Nievo, un des chefs-d'œuvre de Caccia Dominioni.



CONFÉRENCE SUR L'ÉCRIVAIN LÉON TOLSTOÏ



Un personnage incroyable, *larger than life* dirait-on aujourd'hui. Né en 1828 dans une très riche famille de la vieille noblesse, il passe une jeunesse insouciante, entre belles femmes et salles de jeux. Pendant son service militaire, il commence à écrire et il deviendra l'écrivain le plus célèbre au monde, traduit en toutes les langues. Il enchaîne les chefs-d'œuvre : *Guerre et paix*, *Anna Karenin*, et bien d'autres, avec des personnages inoubliables qui entrent dans l'imaginaire collectif. À partir des années 1890 (il mourra en 1910), il abandonne la littérature pour parler de la signification de l'art dans la vie, entre christianisme, anarchisme et socialisme. Considéré comme dangereux par l'église et les autorités, il devient un "gourou" pour des milliers de personnes qui arrivent chez lui à Iasnaïa Poliana. Il a inspiré de nombreux auteurs (comme Segantini, Pellizza et Signac). Notre chère conférencière, historienne de l'art, Anna Torterolo vous racontera comment elle est tombée amoureuse de ce personnage en trouvant chez un libraire antiquaire un livre de photos inédites du vieux Tolstoï. Le livre en question sera au centre de cette conférence pendant laquelle vous pourrez l'admirer.

ARCHITECTURE : JOYAUX DU STYLE LIBERTY DANS LE QUARTIER MAGENTA



Le style Liberty, version italienne de l'Art Nouveau, se manifeste dans l'architecture milanaise par les riches décorations en ciment, fer forgé et majoliques (faïences) qui ornent les bâtiments de plusieurs quartiers de Milan. Le parcours de Pierfrancesco, Sacerdoti, architecte et historien de l'architecture, nous révélera les joyaux du Liberty dans le quartier Magenta.

Nous découvrirons de véritables chefs-d'œuvre, comme la Casa Donzelli via Gioberti, la Casa Apostolo via Tasso, et la Casa Laugier piazzale Baracca, avec la magnifique pharmacie Santa Teresa sur le coin, qui a gardé son mobilier d'origine.

//ACCUEIL//

Responsables :

Rania Andrawas

milan.accueil.accueillantes@gmail.com

Tél. +39 02 4547 6861

CAFÉ PERMANENCE

Où ? Local de Milan Accueil

Quand ? Chaque mercredi de 9h à 12h

Service gratuit, sans RDV, ouvert à tous

CAFÉ RENCONTRES

Où ? Dans un café

Quand ? Tous les 2 mois

Activité payante - ouvert à tous

JEUNES ACTIFS

Où ? Au local ou au café

Quand ? En semaine

Activité payante

Responsable : Jérôme Decroix

+33788093178

APERITIVO RENCONTRES

Où ? Dans un bar

Quand ? Tous les 2 mois

Activité payante - ouvert à tous

//FAMILLE//

LES GIGOTEUSES

Où ? Milan

Quand ? 1 à 2 fois par mois

Responsable : Iris Pons

milan.accueil.bbclub@gmail.com

//EN VACANCES//

4 SAISONS

Où ? Groupe whatsapp

Quand ? Lors des vacances scolaires

Responsable : Béatrice Screnci

Activité gratuite

//EMPLOI//

IMPULS' LAVORO

Où ? Local de Milan Accueil

Quand ? Le mardi, de 18h30 à 20h30 selon le calendrier communiqué

Responsables : Muriel Soupert/Marta Bergers

milan.accueil.impuls@gmail.com

Activité payante

//LANGUE//

SOS LINGUA

Niveau : débutant

Où ? Local de Milan Accueil

Quand ? 1 lundi sur 2 de 9h à 10h15

Responsable : Francesca Castradori

francesca.castradori@yahoo.it

Activité gratuite

CAFÉ CONVERSATION EN ANGLAIS

Niveau : Intermédiaire

Où ? Local de Milan Accueil

Ponctuellement le mardi à 14h45

Responsable : Isabel Margulies

smithisabel@hotmail.com

Activité gratuite

//CULTURE//

MELOMANIA

Où ? Teatro Dal Verme

Quand ? Le jeudi à 9h30, 1 à 2 fois par mois

Responsable : Agnès Glémet

milan.accueil.musique@gmail.com

Activité payante

BIBLIOTHÈQUES TOURNANTES

Où ? Chez les participants

Quand ? 1 rencontre par mois, en journée ou en soirée

Isabelle Archaimbault et Isabelle Darrieus (journée),

Sandra Dorilleau (soirée)

archaimbaultdekiev@yahoo.fr - isabelleusa78@gmail.com

- sandra.brenaut@gmail.com

Activité gratuite

CLUB DES JOUEURS AMATEURS

Où ? Milan

Quand ? 1 fois par mois

Responsable : Magali Blanc

tokate.ludoteca@gmail.com

Activité payante

//BIEN-ÊTRE//

SOPHROLOGIE

Où ? Chez Stéphanie (quartier San Siro)

Quand ? Vendredi à 9h30, 2 fois par mois

Responsable : Stéphanie Testa

stefanie.sofro@gmail.com

1 séance gratuite puis payant

INITIATION AU SHIATSU

Où ? Au local de Milan Accueil ou dans un parc

Quand ? Le jeudi à 14H30

Responsable : Nathalie Durand

nathaliececiledurand@gmail.com

1 séance gratuite puis payant

YOGA

Où ? Quartier Amendola

Quand ? mercredi à 19h30 et le jeudi à 9h30

Responsable : Martine Dewarrat

mdewarrat28@gmail.com

+39 375 9176 300

1 séance gratuite puis payant

//ACTIVITÉ PHYSIQUE//

PILATES

Où ? local Milan Accueil

Quand ? à Définir

Responsable : Fleur De Toldi

fleur.toldi@gmail.com / +33613124122

Activité 1 séance gratuite puis payant

TENNIS

Où ? Terrain QT8 via Breguzzo 4

Quand ? Le lundi à 9h00 (avancés), 10h00

(débutants)

Responsable : Kirill

minakhin.kirill@gmail.com

Activité payante

RANDONNÉES

Où ? Alentours de Milan

Quand ? un mardi sur 2 de 8 h 30 à 16 h

Responsable : Emmanuelle Dubost

rando.milan@gmail.com

Activité gratuite (participation aux frais de covoiturage)

JOURNÉE TRECK DÉCOUVERTE

Où ? Alentours de Milan

Quand ? 1 fois par mois

Responsable : Christel Falezan

falezan@btinternet.com

Activité gratuite (participation aux frais de covoiturage)

GOLF

Où ? Les golfs autour de Milan

Quand ? En semaine et week-end

Responsable : Anne Roussel (semaine) et François

Magnée (week-end)

nanaaou@yahoo.fr - fxmagnee@gmail.com

Activité payante

RUNNING CAFFÉ

Où ? Piazza Buonarroti

Quand ? A 9 h le 3e dimanche du mois

Responsables : Thomas et Marion Martinez

Inscription via un groupe whatsapp dédié

Activité gratuite

//LOISIRS CRÉATIFS//

ART & CO

Où ? Milan et environs

Quand ? 1 fois par mois

milan.accueil.ateliers@gmail.com

Visites gratuites / Participation à des ateliers créatifs payants

DÉCOCASA

Niveau débutant et expert

Où ? Chez Dominique (quartier Solari)

Quand ? 1 fois par mois

Responsable : Dominique Biolchini

milan.accueil.ateliers@gmail.com

Activité payante (participation aux frais)

SORTIES PHOTOS

Où ? Milan

Quand ? 1 fois par mois

Responsable : Marta Berges

marta.berges@icloud.com

Activité gratuite

AIGUILLES EN FOLIE

Où ? Au local de Milan Accueil

Quand ? 1 Mardi sur 2

Responsable : Leila De Sanctis Martinez

milan.accueil.activites@gmail.com

Activité gratuite

//GASTRONOMIE//

PAPOTE EN CUISINE

Où ? Chez l'un des participants

Quand ? 1 fois par mois

Responsables : Isabelle Darrieus et Christelle Jarsallé

milan.accueil.papote@gmail.com

Activité payante (participation aux frais)

RESTAURANT SURPRISE

Où ? Centre de Milan

Quand ? 1 fois par mois, à 12h / 12h30

Responsables : Dominique Biolchini et Marie-

Françoise Larpent

milan.accueil.ateliers@gmail.com

Activité payante

//PÔLE CULTURE//

VISITES GUIDÉES, CONFÉRENCES**HISTOIRE DE L'ART**

Où ? Milan et alentours

Quand ? Voir l'agenda

Responsables : Charlotte Hanset, Isabelle

Archaimbault, Claire Guillermain

milan.accueil.visites@gmail.com

Activité payante

FLÂNERIES

Où ? Milan et ses alentours

Quand ? 1 fois par mois.

Responsables : Claudine Roger, Isabelle

Archaimbault

milan.accueil.flaneries@gmail.com

Activité gratuite

//ACTIVITÉS CARITATIVES//

IMPACT SOCIAL ET ENVIRONNEMENTAL BY MA

Où ? Groupe Whatsapp dédié

Quand ? Selon le calendrier

Responsable : Muriel Soupert.

Activité gratuite

À l'approche de la Design Week, parlons design !

Les femmes dans le design

Comme dans la gastronomie ou la haute couture, en matière de design, aussi, les hommes ont longtemps dominé le paysage. Il existe pourtant de nombreux exemples de femmes qui par leur vision, leur audace et leur créativité, ont apporté une contribution fondamentale et influencent le design encore aujourd'hui. Nous avons souhaité, modestement et de façon non-exhaustive, mettre en lumière certains de ces grands noms de femmes designer.

Charlotte Perriand (1903-1999)

Qui ne connaît pas la chaise LC4 ?

Cette chaise longue, révolutionnaire par son esthétique élégante, par l'utilisation du tube d'acier et par sa conception "sans mécanique", aurait été entièrement développée par Charlotte Perriand.

Elle est pourtant généralement attribuée à Le Corbusier (d'où son nom), qui s'était en fait contenté d'un croquis d'intention. La passion de Charlotte Perriand pour le design commence très tôt, puisqu'elle a ses premiers succès à 22 ans. Engagée politiquement et socialement, elle place l'humain au centre de son travail, dans une recherche permanente d'économie et de fonctionnalité. Elle a beaucoup travaillé sur l'aménagement d'espaces réduits et modulaires, influencée aussi par son séjour de 2 ans au Japon. Sa vision du design démocratique au service du plus grand nombre en fait une source d'inspiration pour les designers d'aujourd'hui. Pour aller plus loin, voici d'autres noms de pionnières du design qui ont bataillé pour s'imposer dans un monde d'hommes : Eileen Grey, Clara Porset.



Nanna Ditzel



Gae Aulenti



Dorothee Becker



Aileen Gray



Charlotte Perriand



Cini Boeri



Anna Castelli Ferrieri

Montage créé par Marta Berges



*Exposition au Palazzo Litta
durant le Fuorisalone.
Photo Marta Berges.*

Anna Castelli Ferrieri (1918-2006)

Élève de Franco Albini au Politecnico de Milan, auprès de qui elle apprendra l'approche rationaliste, elle s'est distinguée aussi bien dans l'architecture que dans le design d'objets.

Co-fondatrice de l'entreprise Kartell, Anna Castelli Ferrieri a joué un rôle-clé dans la démocratisation du design, grâce notamment à l'utilisation du plastique, et toujours dans un souci d'amélioration du quotidien. Ses créations, comme la chaise 4870 ou les rangements "Componibili", sont devenues

des icônes du design industriel italien. Son travail a prouvé que le design pouvait être à la fois accessible, innovant et esthétique. Elle a reçu de nombreux prix, dont 2 *Compasso d'Oro*, et ses objets sont exposés dans de nombreux musées, y compris le Moma de New York et le Centre Pompidou.

Pour aller plus loin, voici les noms de quelques designers femmes de la période de reconstruction et l'âge d'or du design industriel : Gae Aulenti, Cini Boeri, Nanna Ditzel, Ray Eames, Franca Helg, Florence Knoll, Maria-Teresa Tosi, Nanda Vigo.

Patricia Urquiola (1961)

Espagnole de naissance, Milanaise d'adoption, Patricia Urquiola a fait ses classes auprès de Achille Castiglioni, Vico Magistretti et Maddalena De Padova. Elle dirige ensuite le groupe de design Lissoni avant de fonder son propre studio d'architecture, d'aménagement intérieur et de design en 2001 à Milan.

Chez elle aussi, l'humain est au centre, y compris au sens de la préservation des ressources de la planète. L'innovation technologique est aussi importante que l'approche artisanale, la durabilité et le souci du détail. Ses travaux font preuve d'audace dans le choix des couleurs et des formes.

Reconnue mondialement, elle a reçu de nombreux prix, a été élue "designer de l'année" par les plus grands magazines de décoration et est exposée dans les musées d'art décoratifs du monde entier.

Pour aller plus loin, voici les noms de quelques designers femmes dont le travail se démarque par l'innovation, l'originalité et la recherche de durabilité : Ilse Crawford, Hella Jongerius, Julia Lohmann, Stine Mikkelsen, Paola Navone, Neri Oxman, Inga Sempé.

LA DESIGN WEEK EN PRATIQUE

À l'occasion du *Salone del mobile* qui se tient tous les ans à Rho Fiera Milano (cette année du 21 au 26 avril), toute la ville se met au diapason avec le *Fuorisalone*, un rendez-vous incontournable, qui permet de découvrir aussi bien des designers émergents que des poids lourds du secteur dans des shows exceptionnels. C'est l'occasion de pénétrer dans des lieux somptueux, habituellement fermés au public. L'événement est tellement vaste que l'on peut se sentir débordé. Victime de son succès, le rendez-vous attire un public de plus en plus nombreux et les queues s'allongent devant les lieux les plus en vue. Alors nous n'allons pas vous éviter les files d'attente mais nous vous aidons à les faire là où ça en vaut la peine !

Bonne Design Week à toutes et tous !

MARTA BERGES

Voici la liste des valeurs sûres, établie par Isabel Margulies notre amatrice éclairée et passionnée de design :

- **Superstudio Più** : dans la rue Tortona, un mini salon à lui seul, dans ce grand espace d'exposition.
- **Palazzo Giureconsulti** : de superbes événements en plein centre de Milan
- **Palazzo Litta** : à voir pour le palais lui-même, mais aussi pour les installations spectaculaires
- **Università di Milano (Statale)** : un must de la design week, à visiter si possible le soir.
- **Rossana Orlandi** : très belle galerie d'une grande découvreuse de talents
- **Louis Vuitton** : toujours de très belles expositions, toujours très courues, essayez de choisir votre heure de visite pour éviter la foule.

Quelques autres idées pour bien profiter de la design week :

- Réserver à l'avance les billets d'entrée sur le net (gratuits), les lieux les plus prestigieux affichent rapidement complet.
- Choisir un quartier, se promener, et se laisser aller à découvrir des lieux ou des expositions, par exemple en choisissant les endroits sans file d'attente. Se laisser surprendre fait aussi partie du jeu. Les principaux quartiers où se passe le *Fuorisalone* sont Tortona, Brera, Centro, Cinque Vie, Porta Venezia, Isola.
- Avoir une carte interactive sur son smartphone. Celle du site officiel, fuorisalone.it, est très (trop) détaillée, mais vous pouvez trouver des cartes plus sélectives sur certains blogs ou sites (par exemple Conoscounposto, ElleDecor, Internimagazine, Amilanopuoi...), ou faire la vôtre.
- N'ayez pas peur du FOMO (*fear of missing out*), de toute façon, vous ne pourrez pas tout voir.

Salon international de la photo

La photo d'art trouve aussi sa place à Milan



Photo Wiki Commons

La renommée internationale de Milan est liée à la mode et au design, et moins à la photographie. Pourtant les amateurs ou les collectionneurs peuvent ici alimenter leur passion à de nombreuses sources. Les grands centres d'art contemporain, comme la Fondation Prada, la Pirelli Hangar Bicocca, ou le MUDEC, proposent des expositions à la pointe, tandis que le Palazzo Reale organise régulièrement des expositions de grands noms de la photo du XX^e : Brassai, Halsman, Newton, Man Ray, Mapplethorpe. Ce ne sont que quelques exemples. Ces dernières années Milan affiche l'ambition de devenir un pôle photographique européen majeur, et de fait est un rendez-vous de plus en plus prestigieux et reconnu, attirant des photographes, des galeries et des collectionneurs du monde entier.

Focus sur deux événements d'envergure internationale, qui se dérouleront les prochaines semaines dans le quartier Tortona.

MIA PHOTO FAIR

Lieu : Superstudio Più, Via Tortona 27

Dates : 19–22 mars 2026

La 15^e édition de cette foire internationale dédiée à la photographie et à l'image en mouvement aura pour thème *Metamorfosi* offrant une réflexion sur les transformations de l'image, des langages et des identités à l'époque actuelle.

On pourra y trouver des expositions, des ateliers, des conférences et de nombreux prix visant à promouvoir les talents émergents et à soutenir la production photographique contemporaine.

Pour avoir une idée de la taille de l'événement, l'édition 2025 a accueilli 13 000 visiteurs, 114 exposants, et 77 galeries.

Site officiel :
miafairbnpparibas.it

MILANO PHOTO AWARDS

Dates : 17–19 avril 2026

Lieu : Opificio 31, Via Tortona 31

L'objectif affiché est de faire de Milan le nouvel épicerie européenne de la photographie contemporaine, en proposant une plateforme indépendante, ambitieuse et internationale,

sorte de *Fuorisalone* de la foire MIART : un événement gratuit, immersif et expérimental, un mélange d'expositions physiques et numériques, de jour comme de nuit. Il s'agit d'un "concours" avec 3 catégories allant de la soumission de 2 photos, ouverte à tous, à la présentation d'un projet abouti (ou série) réservée aux professionnels. Tous les photographes inscrits voient leurs œuvres

projetées en continu sur des murs LED géants et des totems interactifs, ainsi tous les participants sont mis en valeur, et pas seulement les lauréats.

Site officiel : milanophotoawards.com

Restez à l'écoute, Milan Accueil proposera des visites de ces événements qui promettent une belle immersion dans la photo contemporaine.

MARTA BERGES



Olivia des Cressonnières

JOAILLERIE

Créatrice de bijoux sur-mesure
& Gemmologue

+39 375 644 57 17
contact@olivia-des-cressonnieres.com
www.olivia-des-cressonnieres.com
@oliviadescressonnieres

Création - Transformation - Expertise

Un conte symbolique *La leggenda dei primi fiori gialli*

Le printemps est en chemin. Quand sera-t-il vraiment installé ? Nous ne le savons pas. En attendant, je vous invite à suivre ma plume dans un conte qui célèbre l'arrivée du printemps et plus particulièrement la Journée internationale des droits des femmes, le 8 mars.

Je vous invite à faire une pause, à prendre le temps. Le temps d'écouter ce qui, trop souvent, reste silencieux. Les violences faites aux femmes existent encore aujourd'hui. Ce conte ne nie rien. Il n'accuse pas. Il ouvre un espace où l'imaginaire, la nature et la mémoire peuvent dialoguer. *La leggenda dei primi fiori gialli* parle de patience, de persévérance et de cette force discrète qui permet, malgré tout, de continuer à respirer.



Dans les campagnes, à la fin de l'hiver, quand les jours s'étirent lentement, mais que le froid serre encore les os, la Terre dort. Autour d'elle, pourtant, la vie recommence à frémir. Elle dort comme une vieille femme fatiguée, le cœur fragilisé par trop de saisons traversées, le dos courbé par ce qu'elle a porté sans jamais le dire, les mains marquées par ce qu'elles ont protégé, gardé, et parfois perdu. Un matin de mars, alors que le vent traverse encore les champs sans prévenir et que le soleil hésite à s'attarder, une couleur apparaît.

Une lumière douce. Un jaune discret. Ce n'est pas encore la chaleur. Ce n'est pas encore la fête. C'est le premier *fiore giallo*.

La première à oser est la *primula* (primevère). Petite, presque timide, elle s'ouvre près des pierres froides, au ras du sol, là où l'on passe sans regarder. Ses fleurs jaune d'or, parsemées de petites taches orangées, forment de fragiles ombrelles parfumées. Elles apaisent l'air, comme une promesse de calme après la nuit. La *primula* murmure : "Je suis la première à oser. Je ne fais pas de bruit. Mais je suis là. Je dis que chaque commencement est fragile, et qu'il mérite d'être honoré et protégé."

Un peu plus loin, dans les fossés, les champs retournés, au bord des chemins, le *dente di leone* (pissenlit) se dresse. On l'a piétiné, arraché, traité de mauvaise herbe. Pourtant, il revient toujours. Ses feuilles dentelées s'agrippent à la terre, ses racines plongent profondément, et de son cœur jaune éclatant, il transforme l'amertume en douceur. Avec la force tranquille d'une lionne, il dit : "Je prends ma place. Je transforme ce qui fait mal en énergie. Je rappelle que ce qui est sauvage sait survivre et offrir."

Un peu plus haut, dans les prairies claires, le *narciso* (jonquille) lève la tête. Elle n'est pas timide. Elle regarde la lumière en face. Sa tige droite fend la terre froide, sa fleur éclaire l'air encore pâle. Elle parle de désir, de joie qui revient, du courage d'aimer encore la vie après l'hiver.

Elle dit simplement : "J'annonce le possible. Je dis oui."

La tige de la jonquille se dresse, mais sous la terre, les racines tremblent encore.

Enfin, sur les collines baignées de lumière, le mimosa éclate en nuages d'or. Ses fleurs sont légères, pimpantes, éclatantes, comme si rien ne les avait jamais atteintes. Mais son

bois, lui, a tenu tout l'hiver. Il a résisté au vent, au froid, aux coups invisibles. Le mimosa murmure : "J'ai fleuri même quand cela faisait mal. Je rappelle que l'on peut sourire dehors et porter des tempêtes dedans. La douceur n'est pas faiblesse. La lumière peut être une force partagée."

Certaines femmes sourient sans rien dire. D'autres détournent le regard, car regarder de trop près fait encore mal, quand on a appris à tenir debout malgré les tempêtes. Celles-là savent que certaines blessures ne se voient pas, parce qu'on leur a appris trop tôt à se taire.

Certains croient que le printemps est arrivé. Ils parlent trop vite de renouveau. Ils oublient que le gel peut encore surprendre. La Terre ne se lève pas encore. Mais quelque chose

a changé. Elle respire plus profondément. Sous sa peau, la sève circule à nouveau. Ses épaules se redressent légèrement. Les rides de son visage ne disparaissent pas, mais elles s'adoucissent. Puis la vieille Terre ouvre les yeux. Elle regarde les fleurs jaunes et leurs dit, d'une voix assurée : "Vous n'effacez rien de la rudesse de l'hiver. Mais vous ouvrez le chemin. Vous me rappelez que la vie sait revenir, sans oublier."

Alors, dit-on, la Terre paraît un peu plus jeune. Non pas parce qu'elle a oublié, mais parce qu'elle sait désormais que le souffle revient. L'air circule. La lumière devient plus légère. Et dans ce renouveau lent, il devient possible, pour elle comme pour nous, de respirer autrement.

STÉPHANIE SUDAN



Printemps en fleurs Milan voit la vie en tulipes



Chaque printemps, une tradition joyeuse colore les abords de Milan : la cueillette des tulipes. Dès mars, des champs éphémères ouvrent leurs portes et invitent les visiteurs à se promener entre des rangées de fleurs multicolores, puis à composer leur propre bouquet. Inspirée des célèbres jardins néerlandais, cette initiative s'est installée à Milan il y a quelques années et a rapidement conquis les habitants. Le principe est simple : une entrée donne accès au champ et à quelques fleurs, que l'on complète ensuite selon ses envies. L'ambiance est légère, presque festive, et l'on repart avec un bouquet et des photos pleines de couleurs. Rouge éclatant, jaune soleil, rose tendre ou violet profond : les variétés se succèdent en vagues colorées qui transforment ces espaces en véritables tableaux vivants. On flâne entre les allées, on compare les teintes, on cherche la fleur parfaite...

Et l'on oublie, le temps d'une promenade, l'agitation de la ville. Faciles d'accès, ces champs se trouvent à quelques kilomètres du centre. Une sortie idéale pour un après-midi de printemps, simple et lumineuse, avant que les tulipes ne tirent leur révérence quelques semaines plus tard.

JULIETTE DE CORBIÈRE

Informations pratiques

Lieu : champ de tulipes d'Arese, à quelques kilomètres au nord-ouest de Milan.

Période : généralement de mi-mars à fin avril, selon la météo et la floraison.

Conseil : la floraison est courte et dépend du temps, mieux vaut vérifier les dates exactes avant de s'y rendre.

Zohra et son potager

De la table au potager, Zohra cultive le lien et la transmission



Arrivée depuis douze ans à Milan, Zohra a commencé par ouvrir un magasin de produits en vrac dans le quartier de Porta Venezia. Son attention à l'environnement existait déjà puisque les produits étaient issus de circuits courts. L'arrivée du covid a malheureusement mis fin à ce beau projet. Il a fallu se réorienter et ce sont ses origines qui ont guidé son choix : "Chez nous, on se dit, je t'aime en se préparant à manger et on partage de grandes tablées bien chaleureuses". Elle adore dire aux siens qu'elle les aime avec un bon petit plat et elle apprécie de partager ça avec d'autres. Sa proposition de service traiteur était toute trouvée et se complète avec des cours de cuisine pour transmettre sa passion.

La démarche suivante était elle aussi une évidence : trouver un jardin potager, un orto. Trouver un coin de terre à Milan fut une gageure, car ceux qui en bénéficient

le gardent le plus longtemps possible, mais Boscoincittà avait des parcelles à louer. L'association qui les gère, surveille l'état des parcelles et celles qui ne sont plus entretenues sont remises dans le circuit d'attribution. Les parcelles vacantes sont de 20 mètres carrés et sont distribuées à la suite d'un appel d'offres, un *bando*, une fois par an.

Un classement s'effectue selon une attribution de points après avoir répondu à un questionnaire. Des réunions d'information et des visites sont organisées pour répartir les emplacements. Finalement, un jour, la bonne nouvelle arrive, Zohra obtient Sa parcelle. Chaque parcelle a sa maisonnette en bois pour les petits outils et les plus gros sont stockés dans les hangars de la *cascina* du Boscoincittà, c'est une vraie vie de communauté qui mixe les âges et les origines. De plus une aire de parking, une aire de pique-nique et de tranquillité



sont à disposition de ces agriculteurs urbains. Tout est prévu pour pouvoir passer la journée complète sur place. Une grande parcelle sociale est aussi cultivée par un peu tous, pour que les rendements soient ensuite distribués à des familles dans le besoin, qui bénéficient rarement de produits frais. De son côté, Zohra va commencer son expérience en plantant des pommes de terre grenaille, des tomates noires de Crimée, des salades, des courgettes et des poivrons. Les herbes aromatiques seront en hauteur pour optimiser l'espace. Elle a partagé ce projet avec sa fille qui l'a accompagnée aux réunions d'information et est heureuse de pouvoir lui enseigner les saisons et leurs rôles, les plantes et leur évolution à travers ce projet, on ne sait d'ailleurs pas, qui a été la plus heureuse des deux à l'obtention de cette parcelle !

ISABELLE DARRIEUS

Pour en savoir plus sur les parcelles de jardin de Boscoincittà :
www.boscoincitta.it/orti/

LUXIPACK VISION 

RICICLABILE



La scatola per panetteria/pasticceria
ad ALTA VISIBILITÀ in cartoncino e PET/rPET



Base in cartoncino certificato FSC® (FSC® -C104473)
 da GUILLIN Emballages
 Perfetto equilibrio tra cartoncino e PET/rPET
 Originale design inclinato

#weprotectyourfood

Balade florale Magnolias et cerisiers en fleurs



À l'heure où je vous écris, je ne reçois pas encore de signe de l'arrivée du printemps. Le ciel est gris, la pluie tombe dru et en continu, les mines sont renfrognées. Et pourtant, dans quelques jours, lorsque vous lirez ceci, le printemps explosera et notre chère Milan, aussi citadine soit-elle, ne sera pas en reste.

En attendant, je traîne à l'angle du parc Pagano avec la via Rossetti pour humer le délicieux parfum des hamamélis dont la floraison est hivernale. Aux environs de la mi-mars, l'éclosion des magnolias de la piazza Nicolò Tommaseo marquera le début de la saison des amours et attirera, à n'en

pas douter, la foule habituelle d'influenceurs pressés de s'immortaliser dans ce bain de fleurs. Si vous n'avez pas encore testé cette attraction milanaise, foncez ! Si vous arrivez trop tôt ou trop tard, vous pourrez toujours vous émerveiller devant les façades ornées de décorations végétales du quartier, le fameux style Liberty.

Deux semaines plus tard (Il m'est impossible de vous dire quand exactement tant la nature est imprévisible - mais c'est tout le charme n'est-ce pas ?), ce sont les cerisiers du Japon bordant la piazza Giulio Cesare qui vous émerveilleront avec leurs bouquets rose bonbon. Ils sont encore jeunes (plantés en 2010) mais prennent chaque année un peu plus d'ampleur et n'ont pas encore été repérés par les touristes. Vous pourrez donc, en principe, les contempler tout en profitant de la quiétude de la place et du bruissement de l'eau de sa bien nommée Fontaine des Quatre Saisons.

Il faudra attendre le début du mois de mai pour admirer les pivoines qui bordent les allées du parc de CityLife.

Au même moment, reviendra la jolie foire "Orticola" dans les Jardins Indro Montanelli, une promenade romantique à souhait.

Mon petit secret : une haie de rosiers merveilleusement entretenue, à voir mi-mai au numéro 11 de la via Tiziano.

Un peu, plus tard, il ne faudra pas manquer les champs de fleurs de la Bibliothèque des Arbres, au pied du Bosco Verticale. Vous pourrez admirer coquelicots, marguerites, mauves et bleuets au milieu des herbes folles. Les petites fées nature n'auront pas fini de nous en mettre plein les yeux que nous en aurons plein les narines avec la douce odeur des massifs de jasmin disséminés à chaque coin de rue.

Je ne pourrais terminer cette chronique sans vous révéler mes fleuristes préférés. Pour le plaisir des yeux, Clori Home and Flowers (via Santa Croce 21) et Fiori Michela Pozzato (via Vincenzo Monti 36).

Mais le son de la pluie sur les vitres me rappelle à mon plaid et ma camomille. Qu'à cela ne tienne, même en hiver, j'ai un refuge fleuri... Je me noie dans les décors chargés de roses, de glycines et d'hortensias des jardins de Bridgerton !

CHARLOTTE HANSET



LE REFLEXE RELOCATION

La solution la plus agréable et la plus efficace pour aborder sereinement son installation à Milan :

- Recherche d'un logement
- Démarches administratives et juridiques
- Contrats domestiques et assurances
- Conseils : écoles, activités sportives, adresses...

En répondant à tous vos besoins, l'équipe de Milano Relocation vous assure bien-être, gain de temps et économie d'énergie.

N'hésitez pas à nous contacter

Tel : +39 02 9716 2715
Portable : +39 333 81 34 285
 +39 345 84 99 419

E-mail : info@milano-relocation.com
www.milano-relocation.com

À la découverte des jardins secrets ou discrets de Milan

Lorsque l'on m'a proposé de parler des jardins secrets ou peu connus de Milan, l'idée m'a immédiatement séduite. J'ai accepté cette mission avec enthousiasme, sans imaginer une seule seconde l'ampleur des découvertes qui m'attendaient. Une multitude de jardins, plus ou moins grands, privés ou publics, constellent le centre-ville de Milan, parfois à l'abri des regards et jalousement préservés par leurs propriétaires ou par les habitants du quartier. Si Milan est la capitale italienne de la mode et des affaires, je la proclame aussi, après mes recherches, capitale de ces havres de verdure

parfois insoupçonnés et cela n'engage que moi ! Cet article ne prétend pas être exhaustif, la tâche serait bien trop vaste. J'ai préféré mettre en lumière une sélection de jardins qui ont retenu mon attention et vous les faire découvrir à travers un itinéraire tranquille, à parcourir dans votre imagination ou à pied, pour les plus curieux. Ces jardins se trouvent en plein cœur de Milan, parfois un peu à l'écart des sentiers battus. Peut-être en connaissez-vous déjà certains. Envie de me suivre ? *Andiamo!* Je tiens à préciser que certaines histoires autour de ces jardins peuvent relever de la mémoire locale et du patrimoine oral milanais.

Première étape : le jardin de la Casa degli Atellani (Corso Magenta, 65)

Nous commençons la balade par un lieu historique dans lequel se cache le célèbre Vignoble de Léonard de Vinci. C'est en 1498 que Ludovico il Moro, duc de Milan, offre une vigne à Léonard de Vinci en récompense de son travail. Plantée de *Malvasia bianca di Candia*, un cépage ancien, elle fut cultivée par le maître lui-même avant de tomber dans l'oubli pendant des siècles. Elle est redécouverte au XX^e siècle grâce à des racines anciennes, puis replantée à partir de 2010 grâce à des analyses génétiques menées sur ces mêmes racines. Elle reste aujourd'hui un témoignage unique de la présence de Léonard De Vinci à Milan. Les rangées de vignes ont été plantées selon les cépages et les méthodes d'époque, recréant ainsi l'environnement que connaissait Léonard de Vinci. Malheureusement, le jardin de la Casa degli Atellani et le vignoble de Léonard de Vinci ne se visitent plus librement depuis 2022. La propriété a été achetée par Bernard Arnault (LVMH), et l'accès au public est désormais limité, voire temporairement fermé. Depuis la rue, il est possible d'y jeter un œil à travers les grilles corso Magenta, près de Santa Maria delle Grazie, bien que la vue soit limitée.





Le jardin de la villa Invernizzi

2^{ème} étape : le jardin du cloître de *Santa Maria del Carmine*

À 10 minutes à pied depuis la *Casa degli Atellani*, nous poursuivons la visite dans le quartier de Brera par un lieu qui se remarque à peine depuis la rue. Juste derrière l'église *Santa Maria del Carmine*, un ancien cloître du XV^e siècle, à la géométrie typique de la Renaissance lombarde, abrite un jardin silencieux. Autrefois, ce jardin servait à la méditation ainsi qu'à la culture de plantes médicinales et alimentaires. Les moines y étudiaient et y réalisaient des tâches manuelles. À cette époque, le jardin était perçu comme espace spirituel autant qu'esthétique. Il s'agit d'un endroit paisible, souvent accessible en même temps que l'église. À savoir : les horaires ne sont pas toujours affichés (souvent 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h ou selon la messe / programmes religieux).

3^{ème} étape : les *Giardini della Guastalla* (près de la *Porta Romana*)

À 20 min à pied depuis *Santa Maria del Carmine*, les *Giardini della Guastalla* via Francesco Sforza, font partie des plus anciens jardins publics de Milan et aussi des moins connus car éloignés de l'agitation du centre-ville. Créé en 1555, ces jardins baroques commandés par la comtesse Paola Ludovica Torelli della Guastalla, étaient initialement destinés aux jeunes filles du collège aristocratique des jeunes filles nobles.

Les *Giardini della Guastalla* sont devenus un parc public en 1939. Dans un style néoclassique, le parc a conservé son charme historique avec ses statues, son bassin et son escalier en granit qui lui confèrent une atmosphère romantique. Il abrite également un petit temple néoclassique attribué à Luigi Cagnola. À l'écart du flux touristique, l'atmosphère y est paisible et intime. Accès libre tous les jours de 7 h à 22 h.

4^{ème} étape : le jardin de la *Villa Invernizzi*

À présent, l'itinéraire nous emmène à 15 minutes à pied des *giardini della Guastalla*. Ce jardin incontournable est sans doute le jardin le plus surprenant et original de Milan. Depuis la Via dei Cappuccini 9, vous pourrez observer un spectacle inattendu qui contraste avec l'architecture environnante. Derrière les grilles de la *Villa Invernizzi*, une colonie de flamants roses transforme ce coin tranquille en une oasis légèrement surréaliste. La villa doit son nom à Romeo Invernizzi, entrepreneur italien connu pour avoir développé l'entreprise fromagère, familiale Invernizzi, à l'origine du célèbre *formaggio Mio*. Il était aussi un grand amateur de nature et d'animaux. Dans les années 1970, Romeo Invernizzi a acquis et démoli un palais adjacent pour agrandir le jardin et y installer une colonie de flamants roses, importés d'Afrique et du Chili. Il souhaitait pouvoir les observer depuis son bureau, créant ainsi une oasis unique en plein Milan.



5ème étape : le *giardino Perego*

Pour terminer, suivez-moi jusqu'à un espace vert situé à 10 minutes à pied du jardin Invernizzi : le *giardino Perego*. Cet ancien jardin privé a appartenu à la riche famille Perego de Cremnago, propriétaire d'un palais via Borgonuovo.

À la fin du XVIII^e siècle, cette famille acquiert les jardins de l'ancien monastère Sant' Erasmo qu'elle transforme en un vaste jardin privé. Dans les années 1940, une partie du jardin est vendue à la ville de Milan pour permettre la construction de la Via dei Giardini, une nouvelle rue reliant le centre-ville à la gare centrale. Les 4 000 m² restants ont été transformés en jardin public. Le jardin, conçu dans un style romantique, a une ambiance paisible et comporte des arbres centenaires. À l'origine, le jardin était orné de nombreuses statues qui ont été retirées après la vente du jardin à la ville de Milan. Seule la statue de *Vertumne*, dieu romain des

jardins, des saisons et des fruits, datant du XVIII^e siècle et sculptée par Grazioso Rusca, a été conservée. Ce jardin charme par son allure intime, ses allées sinueuses et invite à la lecture ou au repos.

Accès libre généralement de 7 h à 19 h (ou plus selon saison).

Ainsi s'achève notre promenade qui, je l'espère, vous aura donné envie de découvrir ou de redécouvrir ces jardins milanais et peut-être l'inspiration d'en explorer bien d'autres. Ces cinq jardins, un peu en dehors des sentiers battus, permettent d'appréhender Milan la trépidante sous un angle différent, parfois méconnu. Ils témoignent du fait que Milan a su préserver des espaces de beauté et de sérénité, offrant à ses habitants et ses visiteurs des refuges privilégiés où la nature et l'histoire se mélangent harmonieusement.

Grazie e arrivederci !

CÉCILE NAOUMOFF-MACÉ

Le Jardin botanique de Brera Un havre discret au cœur de Milan



Le jardin botanique de Brera est un véritable petit paradis au cœur de Milan , encore ouvert gratuitement au public.

Derrière l'austère palais de Brera, se cache le Jardin botanique : à l'instar de la Bibliothèque et de l'Observatoire astronomique, situés dans le même bâtiment, il fut fondé par les Jésuites qui souhaitaient faire de Brera un Beaubourg avant l'heure, un lieu où scientifiques et écrivains pourraient dialoguer et se comprendre. Les Jésuites souhaitaient notamment que le Jardin botanique cultive des plantes médicinales destinées à la pharmacie voisine.

Après la sécularisation du palais, le Jardin devint un "jardin à penser", un lieu de promenade et de méditation.

Mozart lui-même y flâne lors de son séjour milanais dans sa jeunesse.

Parmi les plantes du jardin, un ginkgo biloba bicentenaire attire l'attention. Sa feuille, divisée en deux lobes, était prisée de Goethe et est devenue l'emblème du jardin. On trouve aussi des arbustes rares, du papyrus et un bassin central où viennent se baigner des canards, si rares en ville.

Les jardiniers, accueillants et chaleureux, reçoivent les visiteurs et proposent également des cours d'aquarelle pour ceux qui souhaitent étudier les feuilles et les fleurs, en restituant leur beauté dans les moindres détails.

ANNA TORTEROLO

Foire aux livres
Sous les arcades de Piazza Diaz,
le rendez-vous des bibliophiles les 2^e dimanche du mois



Moins célèbre que sa prestigieuse voisine, la Piazza Diaz cache pourtant une histoire singulière et un rendez-vous mensuel cher aux amoureux des livres.

De toute évidence, la place ne séduit pas au premier regard. Toute proche de la Piazza Duomo, elle souffre de la comparaison. Construite à l'époque fasciste, elle remplace un ancien quartier ouvrier et s'impose comme un centre d'affaires, en contraste total avec la cathédrale empreinte de noblesse historique.

En son centre, au-dessus d'un vaste parking souterrain, se dresse aujourd'hui le monument aux carabinieri, œuvre du sculpteur Luciano Minguzzi en 1981, le même qui réalisa l'une des portes du Duomo.

Autrefois, la célèbre boîte de nuit de Milan (la Porte Dorée) était ouverte sur le côté

est, presque un symbole de la prospérité milanaise.

Aujourd'hui, la place est bien moins attractive sur le plan commercial, mais le deuxième dimanche de chaque mois, grâce aux arcades qui la bordent, la Piazza Diaz accueille un "petit marché très chouette" : le marché aux livres d'occasion, organisé par Sergio Malavasi, également fondateur du site de vente en ligne Maremagnum. Vous trouverez des livres pour tous les budgets (même à moins de 3 euros), et les bibliophiles, jeunes et moins jeunes, s'y pressent.

Qui sait ? Peut-être dénicheriez-vous le Zola que vous cherchez depuis des années ou le dernier prix Goncourt. Et si vous nous croisez, mon mari Aldo et moi, ne soyez pas surpris : nous y faisons souvent un tour.

ANNA TORTEROLO

Coin lecture

Les conseils lecture printaniers de Caroline de la Librairie William Crocodile

***Une pension en Italie* de Philippe Besson**

Rentrée littéraire Janvier 2026

Un roman solaire sur le prix à payer pour être soi, une enquête délicate et sensible sur un secret de famille, dans la Toscane des années 60, révélant dans une prose fluide et très touchante ce que l'on peut trouver de soi en Italie, ce que ce pays a à nous offrir pour vivre un nouveau printemps personnel.



***Avril enchanté* d'Elizabeth von Arnim**

Un livre de poche incontournable

Un roman feel-good incontournable, pépite d'humour anglais, qui raconte comment quatre femmes, le temps d'une parenthèse enchantée en Italie, découvrent la liberté et la douceur de vivre. Lumineux et réconfortant, ce livre célèbre l'amitié et le pouvoir du printemps à métamorphoser les existences.



***La Cabane dans les arbres* de Vera Buck**

Le thriller psychologique en pleine nature

Révélation du polar 2025, ce roman mêle l'atmosphère lumineuse du printemps à un suspense glaçant et addictif, lorsque des vacances familiales dans une maison isolée basculent après la disparition d'un enfant, révélant de sombres secrets.



***Le Journal de Gurty. Printemps de chien* de Bertrand Santini**

Un roman jeunesse hilarant et tendre

Porté par une langue inventive et un humour irrésistible, ce roman dès 7 ans célèbre le printemps, l'amitié et la liberté à hauteur de chien, tout en transmettant avec jubilation le plaisir de lire aux jeunes lecteurs.



***Attends Miyuki* de Roxane Marie Galliez, Seng Soun Ratanavanh**

Un joli conte pour les enfants dès 5 ans. Album illustré fabuleux d'une grande douceur qui invite les enfants à ralentir, à observer la nature et à comprendre la valeur de l'attente, du temps qui passe et du lien à l'autre, juste savourer le moment présent, surtout au printemps !



***Printemps* de Léo Lionni**

Un album incontournable pour tout-petits

Merveilleux livre cartonné célébrant la nature à travers l'éveil de trois petites souris, rempli de poésie et de couleurs, une première approche sensible, douce et apaisante du printemps.

Nettoyage de printemps, émotionnel et énergétique

L'Équinoxe comme invitation à s'alléger



Avec l'arrivée du printemps, quelque chose change. La lumière revient, l'air se fait plus doux, et sans vraiment y penser, on commence à ouvrir les fenêtres, à trier, à ranger. Le nettoyage de printemps s'impose presque de lui-même, comme un geste simple pour accompagner le retour de la lumière. Ce rituel, qui consiste à nettoyer sa maison de fond en comble, est une tradition ancrée, qui remonte à l'Antiquité. À l'époque, ses origines étaient agricoles (faire de la place pour les récoltes), culturelles et religieuses (préparation de Pâques).

Le cycle de la nature influence profondément nos comportements. De ce fait, le manque de lumière stimule la production de mélatonine, une hormone qui favorise l'endormissement et l'apathie. Voilà pourquoi la léthargie hivernale est parfaitement normale. (Il est donc tout à fait compréhensible d'avoir

eu envie de rester sous la couette, d'enchaîner les cafés, ou de courir le marathon des séries plutôt que celui de Milan.) Trier les vêtements trop petits, arranger les placards de la cuisine ou bien s'activer sur notre to-do liste sans fin... Tout ça pouvait bien attendre. Sans culpabilité, on accepte que le fameux nettoyage de printemps symbolise cette transition vers un nouveau départ. Et si ce mouvement de renouveau n'était pas seulement dirigé vers nos intérieurs ? Là encore la nature nous guide et nous conseille si nous voulons bien l'entendre. Et si l'équinoxe de printemps nous invitait aussi à nous alléger autrement ?

L'équinoxe de printemps marque un moment particulier de l'année : celui où le jour et la nuit ont exactement la même durée. Un point d'équilibre, entre l'obscurité de l'hiver et la lumière qui s'installe peu à peu. Cette lumière n'éclaire pas seulement nos maisons : elle vient aussi révéler ce qui, en nous, a besoin d'être réaligné.

Depuis toujours, cette période est associée à la purification. On se débarrasse de la poussière et du désordre, à l'extérieur comme à l'intérieur, pour retrouver un esprit plus clair. C'est le moment de réveiller les projets mis en sommeil, de planter de nouvelles intentions et de laisser germer ce qui attendait patiemment sous la surface. Vous l'aurez compris : après avoir fait appel à Fanny (méthode Marie Kondo) pour vos placards, purifié la maison avec intention et chassé les mauvaises énergies avec votre attirail de Befana du dimanche (sel, sauge, encens, bougies...), arrive sans doute le moment le plus subtil : prendre



soin de soi. S'occuper de ses émotions, de ses habitudes, de tout ce qui encombre l'esprit et le corps après l'hiver. Alléger ce qui pèse aide à mieux respirer, à retrouver de la clarté et à accueillir la lumière qui revient, et donc les opportunités qui vont avec. Observer ce qui n'est plus utile, sans jugement, simplement avec bienveillance. C'est un moment où la vie semble se renouveler, où tout peut prendre naissance. Et cette énergie naturelle peut se refléter dans nos gestes quotidiens : trier les emails qui encombrent, alléger ses obligations ou simplement prendre quelques minutes pour respirer. Ces petites actions deviennent alors un véritable rituel de printemps, un

moyen de s'accorder avec le rythme de la saison et de se préparer à accueillir la lumière et l'abondance. C'est un geste doux qui résonne avec l'équilibre offert par l'équinoxe.

L'équinoxe de printemps ne se limite pas à un équilibre parfait entre jour et nuit. Il symbolise aussi une harmonie : entre masculin et féminin, action et contemplation, donner et recevoir, entre ce que l'on garde et ce que l'on laisse partir.

Certains comme moi aiment marquer ce moment par de petits rituels : écrire leurs intentions, créer une *vision board*, méditer ou simplement se réunir entre amis pour célébrer ce nouveau cycle. Des gestes simples, mais puissants, pour se relier au rythme de la nature

Pour accompagner ce passage de saison en conscience, faites circuler l'énergie avec le shiatsu ou le Qi Gong proposés par Nathalie, apaisez votre mental grâce à la sophrologie aux côtés de Stéphanie, réveillez doucement votre corps avec le yoga guidé par Marie. Le printemps ne nous demande pas de tout changer, il nous invite simplement à faire un peu de place. Comme on ouvre les fenêtres après l'hiver, on peut aussi entrouvrir un espace en soi pour plus de clarté, de douceur et de respiration.

Et si, cette année, le véritable nettoyage de printemps commençait à l'intérieur ?

Et vous, quelle version de vous-même allez-vous laisser éclore ?

MAURANE LÉA ALVAREZ

La date de l'Équinoxe de printemps (vernal) sera le 20 Mars 2026.

Le petit rituel :

Écrivez un vœu, pliez-le et glissez-le dans la terre avec quelques graines. Prenez soin de cette plante tout au long du printemps. Un rappel vivant de ce que vous choisissez de faire grandir en vous et autour de vous.

Diciamolo Disons-le en italien

Sons, parfums et visions printanières



J'aime tellement vivre en contact avec une nature pleine de charme (*fascino*), que je commence, un mois avant la fin de l'hiver, à imaginer les belles journées du printemps. Je vois en cela un grand rôle bienfaisant (*un ruolo benefico*) qui peut faire vivre, comme le disaient (*dicevano, sans "lo"*) les poètes romantiques, des moments "d'étourdissante extase" (*di strabiliante estasi*).

Malheureusement (*sfortunatamente*), notre équilibre intérieur ne permet que rarement de vivre des moments d'intense bonheur (*felicità*, f. en italien). La nature est forte, souvent l'homme veut être plus fort qu'elle : ce fréquent insuccès, procurerait-il inquiétude, et insatisfaction ? Les mois changent, les années se succèdent et les saisons, tôt ou tard (*prima o poi*) nous obligent à changer régulièrement nos habitudes.

L'important serait de voir ce qui nous entoure avec le cœur et non seulement avec les yeux, comme l'a écrit Antoine de Saint-Exupéry, dans son chef-d'œuvre *Le Petit Prince*.

Quant à moi, je pense que printemps (*primavera*, f. en italien) peut signifier rajeunissement (*ringiovanimento*), vitalité, grand élan (*slancio*) vers la nature qui devient de plus en plus (*sempre più*) exubérante. La couleur (*colore*, m. en italien) des fleurs (*fiori*, m. en italien) se fait plus vivante et la lumière augmente jour après jour.

Les petits arbres et les arbustes nous offrent, dans une multitude de formes, de superbes éventails (*ventagli*) de couleurs. Leurs fruits, très décoratifs, même quand leurs baies (*bacche*) sont blanches, contrastent nettement avec le vert intense de leurs feuilles. Vous avez peut-être compris que je me réfère aux couleurs des sorbiers, les arbres aux fruits rouges qui attirent les oiseaux. Savez-vous que la fructification de ces arbres est toujours originale et somptueuse ? J'aime particulièrement les sorbiers, parce qu'il est beau de "se perdre" à suivre le vol, rapide et élégant, des petits oiseaux qui se régalaient avec leurs baies.

Au printemps, les jardins deviennent un mélange de naturel et d'élégance, de sophistication et de simplicité qui pourrait faire penser à la touche (*al tocco*) d'un architecte très habile. L'œuvre de la nature n'est presque jamais moins belle que celle de l'homme ! Connaissez-vous le rêve italien d'une alliance entre la nature et l'homme ?

Qu'en pensez-vous ?

J'ajouterais qu'il ne faut pas toujours penser à la campagne, aux grands jardins, parce que des jardinières (*grandi vasi*) citadines, dans une petite surface (*superficie*), peuvent, elles aussi, accueillir des camélias, des pivoines (*peonie*), des roses, des fuchsias, des érables (*aceri*), des bambous nains qui forment un décor classique spectaculaire. Comment ne pas penser aux potées fleuries de géraniums, de clématites (*clematidi*), de bégonias (*begonie*) et aux symphonies d'azalées et de rhododendrons dans les tons roses ? Je ne veux pas oublier non plus les bulbes à floraison printanière, tels que narcisses (*narcisi*), nivéoles (*campanelline*), muscaris (*muscarì*) qui peuvent s'associer à n'importe

quel arbuste de terre de bruyère et former un ensemble décidément harmonieux.

Je dirais que l'alliance (*l'unione*) entre la nature et l'homme a existé, existe et existera toujours, parce que plus l'on aime la nature, plus l'être humain devrait la respecter. L'on sait très bien que l'homme voudrait toujours se sentir supérieur. Malheureusement, détruisant tout ce qui ne lui appartient pas, il s'endommage (*danneggia*) lui-même (*se stesso*) avant tout.

Je ne veux terminer sans avoir rendu hommage aux douces hirondelles que chaque année, j'ai peur de ne plus revoir. En effet, on entend plutôt de petits cris aigus que de douces mélodies : les hirondelles (*le rondini*) sont parfois ou souvent remplacées par les rondoni, plus ou moins de la même famille, mais légèrement plus gros et d'un noir plus foncé. Leur chant est moins musical. Pour moi, leur arrivée est toujours une poésie : je les cherche, je les attends anxieusement, je regarde à tout moment sous le toit de la partie de maison qui est en face de la mienne. Finalement un soir, de petits cris, une sorte de chant qui n'est pas

complètement mélodieux, mais qui m'est amical : elles (ou ils) sont arrivées (arrivés) ! Quel gazouillement ! Quelle joie ! La vie s'enrichit autour de moi : je ne suis plus seule, mes chers amis sont retournés, ils ont retrouvé le chemin, leur maison. Quelle émotion ! Ils ont fait des kilomètres pour retrouver, sous un vieux toit, cet angle de paix, d'intimité, de sûreté, où ils pourront construire leur nid.

Je les imagine très heureux, mais moi, je suis plus heureuse qu'eux. La vie est belle quand on a des amis qui reviennent. Pour qui, pour moi ? Non. Mais je veux croire qu'ils sont contents de me revoir, d'entendre ma voix qui leur exprime la bienvenue.

ANNA GIULIA DEMÉ

ottica IDMZ

L'Opticien Français à Milan

Olivier vous accueille en Français
pour résoudre tous vos problèmes de vision.

Un contact privilégié pour effectuer les examens de vue,
le choix de lentilles de contact et vous guider
dans la meilleure solution optique.

Spécialiste des verres **VARILUX**

via Piero della Francesca, 51 - 20154 Milano
(près de Piazza Gerusalemme, Métro M4)

+39 3401291129 dmz@otticadmz.it f i

La colomba di Pasqua

Natale con i tuoi, Pasqua con chi vuoi
Noël en famille, Pâques avec qui tu veux



Ce proverbe italien signifie que Noël est une fête profondément familiale, tandis que Pâques est plus ouverte aux promenades, aux sorties entre amis, à l'occasion de la belle saison.

Pour de nombreux Italiens, Pâques commence quarante jours avant, avec le Carême : quarante jours de pénitence, de jeûne et de réflexion. La semaine sainte qui précède Pâques est également très suivie, avec des processions et de la retransmission télévisée de la Via Crucis, avec la participation du Pape le vendredi

saint. Ensuite, les cloches se taisent, dans l'attente du dimanche de Pâques.

Évidemment, chaque fête est l'occasion de se retrouver autour d'une table, avec comme plats traditionnels l'agneau, les artichauts ou encore la torta pasqualina, farcie à la ricotta et aux épinards, avec des œufs cuits à l'intérieur. Comme desserts, on mange des gâteaux aux formes et aux noms différents selon les régions : le *ciambellone nido di Pasqua*, les *canestrelli*, la *pastiera* à Naples, les œufs en chocolat et bien sûr la *colomba*.

Mais qu'est-ce que la *colomba* pour les Italiens ? C'est une brioche sucrée en forme de colombe, symbolisant la paix. Incontournable à Pâques, comme le *panettone* à Noël. Il s'agit d'une pâtisserie levée à base d'œufs, de farine et de beurre, avec des écorces d'orange confites et du cédrat à la place des raisins secs, recouverte d'un glaçage aux amandes et de sucre perlé. Le premier à avoir commercialisé la *colomba* fut Angelo Motta. En 1930, son directeur publicitaire Dino Villani eut l'idée de créer un dessert pour Pâques afin d'utiliser les mêmes machines que celles du panettone, pour qu'elles ne restent pas inutilisées. Mais quelle forme choisir ? Évidemment la colombe, symbole de paix.

Il existe aussi des légendes autour de la naissance de la *colomba*. La première raconte que le roi Alboin, qui conquiert Pavie à la veille de Pâques au VI^e siècle après J.-C., aurait sauvé la ville du pillage. Parmi les cadeaux reçus, il y avait de délicieux pains sucrés en forme de colombe. La deuxième légende est liée à la bataille de Legnano en 1176, remportée par la Ligue des communes lombardes contre Frédéric Barberousse. L'idée du gâteau serait venue d'un chef qui, pour célébrer la victoire, avait préparé des pains spéciaux en hommage aux trois colombes qui auraient veillé sur l'insigne lombard pendant la bataille.

En revenant à Pâques, n'oublions pas le lundi de Pâques, appelé *Pasquetta*. C'est un jour où, par exemple, avec mes parents à Rome, nous allions au restaurant à Frascati, sur les hauteurs des collines autour de Rome. Et évidemment, le repas s'éternisait et pouvait durer jusqu'à 16 h, à mon grand désespoir.

En ce qui concerne la chasse aux œufs, elle ne se pratique pas dans toute l'Italie, contrairement à la tradition française.

Comment les Milanais célèbrent-ils Pâques et *Pasquetta* ? Il est de rigueur d'aller au Parco Sempione faire un pique-nique et profiter des premiers rayons de soleil.

Dans la périphérie de Pavie, existe le "village des œufs", appelé Egg Village : un parc de 35 000 m² où, chaque année, est organisée une chasse au trésor pour les enfants sur le thème de Pâques, avec d'autres attractions, via Piemonte, San Martino Siccomario.

Pour moi, Pâques reste avant tout un moment de transmission et de souvenirs. Les longues tables familiales, les repas qui s'éternisent, parfois jusqu'à l'exaspération, mais toujours avec le sentiment d'être au bon endroit. Une fête moins codifiée que Noël, plus spontanée. Et peut-être est-ce pour cela qu'elle continue, année après année, à me toucher autant.

LEILA DE SANCTIS MARTINEZ

NOUS NOUS CHARGEONS DE VOTRE PROJET DE A À Z.

Ecoles, logements, contrats domestiques, démarches administratives, banques, assurances, internet...et votre meilleur allié durant tout votre séjour.

ET UN SAVOIR-ÊTRE QUI COMMENCE PAR UN SOURIRE !

relaxrelocation.it en finalisation!
relaxrelocation.com

Contactez **Catherine Tendron**
catherine@relaxrelocation.it ou 0039 389 831 0772

Relax Relocation
YOUR SPECIALIST IN ITALY

Plats de printemps

Tradition culinaire printanière

Une sélection italienne

Le printemps arrive, apportant avec lui une douce chaleur et mettant à l'honneur les fruits et légumes primeurs : artichauts, asperges, petits pois, fèves...

C'est la saison idéale pour savourer quelques spécialités emblématiques, telles que :

La Vignarola : une salade typique composée de fèves, de petits-pois et d'artichauts poivrades.

Les Carciofette : ces artichauts de taille moyenne que l'on peut déguster crus ou cuits. On trouve également le romanesco rosso, plus rond et bien pommé.

Le risotto aux asperges blanches : un classique dont la production provient de la Vénétie, du Frioul-Vénétie Julienne ou de la Lombardie. Pour un bouillon savoureux, il est recommandé d'utiliser l'eau de cuisson des asperges.

L'asperge blanche reste la plus consommée, devant la violette de Ligurie et la verte des Pouilles, du Piémont ou d'Émilie-Romagne.

Le risotto aux fraises : une alliance surprenante mais délicate.

La frittata aux artichauts et petits pois : une savoureuse omelette printanière.

À vos fourneaux pour de nouvelles expériences gourmandes !

VIRGINIE RIHOUEY



Milano-Sanremo

Quand le printemps se met en selle



Chaque année, alors que l'hiver s'efface doucement et que les premières fleurs pointent, une course cycliste mythique annonce le retour des beaux jours : Milan-Sanremo.

Plus qu'un événement sportif, c'est un rituel. Un trait d'union entre la grisaille de la plaine lombarde et la lumière éclatante de la Riviera ligure, entre les derniers frissons de l'hiver et l'éclosion du printemps.

Créée en 1907, Milan-Sanremo est la plus longue course d'un jour du cyclisme professionnel, avec près de 300 kilomètres au compteur ! Un véritable voyage à vélo, que les Italiens ont surnommé avec justesse *La Primavera* (ou encore *La Classicissima*). Le nom évoque à la fois la saison et la promesse d'un renouveau, car la course se dispute en mars, lorsque la nature se réveille...

Et que les coureurs, eux aussi, sortent de leur hibernation. Cette année, le peloton s'élancera le samedi 21 mars, au tout début du printemps, juste après l'équinoxe, quand les jours prennent enfin le pas sur les nuits. Comme si Milan - San Remo venait célébrer à vélo le retour de la lumière, fidèle à son surnom et à son histoire.

Le départ est donné à Milan. Les premiers kilomètres traversent la Lombardie et le Piémont, paisibles et presque trompeurs. La course semble sage, le peloton discipliné. Puis vient le Passo del Turchino, seuil symbolique. Après ce col, tout change : l'air se fait plus doux, la mer apparaît, les palmiers bordent la route. La Ligurie s'ouvre, et avec elle, le printemps, s'installe pour de bon. Le final est devenu légendaire. Les fameuses *Capi* longent la côte avant

de laisser place aux deux juge de paix : la Cipressa et le Poggio de Sanremo. De courtes montées, mais terribles après plus de six heures d'effort. C'est là que les audacieux attaquent, que les sprinteurs s'accrochent, et que la victoire se joue parfois à quelques mètres, dans un souffle retenu jusqu'à la Via Roma.

Course imprévisible par excellence, Milan - San Remo sourit aussi bien aux sprinteurs qu'aux baroudeurs. Aux côtés des légendes comme Fausto Coppi ou Eddy Merckx, les champions contemporains ont marqué la course de leur empreinte : l'Italien Vincenzo Nibali, vainqueur en 2018 grâce à une attaque surprise dans le Poggio, ou le Français Julian Alaphilippe, triomphant avec panache, en 2019 ! Quant au Slovène Tadej Pogacar, immense champion actuel, il incarne parfaitement le mystère de *La Primavera* : présent, offensif, spectaculaire... Mais toujours en quête de cette victoire qui se refuse encore à lui.

Chaque printemps, Milan - San Remo raconte une nouvelle histoire. Et rappelle qu'après l'hiver, la lumière revient toujours... Parfois au bout de 300 kilomètres d'effort.

THOMAS BERTIN

Retrouvez toutes les informations
et actualités sur :
www.milanosanremo.it



REAL ESTATE SERVICES
SERVIZI IMMOBILIARI
VENDITE E LOCAZIONI

SPÉCIALISTE EN LOCATION ET VENTE À MILAN

Détendez-vous,
nous faisons le reste !

Contactez Julie Levy
+39 351 726 9660

www.propertyint.net
+39 02 4980092
milan@propertyint.net

Marathon de Milan

L'évènement phare du running milanais



Chaque printemps, Milan devient le centre névralgique du running en Italie, notamment grâce au Wizz Air Milano Marathon, l'un des marathons urbains les plus populaires et les plus rapides du pays. L'édition 2026 aura lieu le 12 avril avec un départ, à 8 h 30 précises, Corso Sempione, à proximité de l'Arco della Pace. L'arrivée se fera, comme d'habitude, au pied du Duomo, au bout de 42,195 km d'effort, mais aussi de plaisir, dans une superbe ambiance et un décor majestueux !

C'est une course sur route certifiée, prisée des coureurs ambitieux, notamment ceux qui veulent battre leurs records personnels, grâce à son parcours rapide et presque entièrement plat. L'évènement n'est pas réservé uniquement aux coureurs chevronnés. Il est ouvert (presque !) à toutes et tous, grâce à ses différents formats :

Le marathon relais (en équipes de 4), où chacun parcourt une portion du parcours, c'est parfait pour partager l'expérience entre amis ou collègues.

La Family Run, une course accessible à toute la famille, dont le départ aura lieu le samedi 11 avril matin. Sans oublier la désormais célèbre **Dog Run**, une course amusante de quelques kilomètres dédiée aux amoureux de leurs compagnons à quatre pattes.

Chaque année, plusieurs dizaines de milliers de participants prennent part à l'ensemble des activités du week-end, coureurs, familles, relais et festivaliers confondus. En effet, le marathon s'inscrit dans un véritable Running Festival de plusieurs jours, avec animations, stands d'exposants, musique dans toute la ville. Cerise sur le gâteau : la date du marathon coïncide avec le début du printemps, une période où la météo milanaise est généralement douce et favorable à la performance. Milan démontre ainsi son goût pour le sport et le running. Il n'y a qu'à voir les nombreux coureurs qui s'entraînent le dimanche matin, du côté de Sempione ou du parco Trenno, pour comprendre à quel point la ville est dynamique ! Milan Accueil n'est d'ailleurs pas en reste, et propose l'activité Running Caffè, tous les 3^e dimanches du mois.

Au-delà du marathon, Milan propose toute l'année un calendrier de courses riche et varié pour les coureurs de tous niveaux ; voici une sélection de quelques courses emblématiques :

Stramilano, Semi-marathon, 10 km et 5 km

C'est l'une des courses populaires les plus anciennes et les plus participatives de la ville. Les distances proposées permettent de satisfaire tous les appétits : 5 km, 10 km et semi-marathon (21,1 km). Le parcours traverse également des sites emblématiques, avec départ et arrivée Piazza Castello ! Très festive, cette épreuve attire plusieurs milliers de coureurs chaque année. Cette année, elle aura lieu le dimanche 3 mai.

Milano21, Semi-marathon & 10 km

Organisée en novembre, Milano21 offre une belle opportunité de finir la saison avec un semi-marathon ou un 10 km rapides en centre-ville. Le parcours

plat serpente entre les quartiers historiques et modernes, parfait pour améliorer sa performance ou simplement découvrir la ville. Cette année, l'édition se tiendra le 22 novembre.

Stramilano Sottozero , 10 km

Une course qui se tient fin novembre / début décembre, quand Milan s'enveloppe de brouillard et que le froid glacial perce les tenues les plus chaudes. Le parcours est singulier : 2 boucles de 5 km dans Citylife, avec virages serrés et dénivelé. L'atmosphère est festive, bienveillante, et l'on oublie vite le froid grâce à la collation d'après-course, bien fournie, avec notamment un thé chaud à volonté !

Babo Running Milano, comment ne pas terminer par ce magnifique évènement ! Une course/marche ludique et solidaire organisée chaque année à Milan au mois de décembre dans une ambiance festive et de Noël. Un évènement populaire ouvert à

tous (coureurs, marcheurs, familles, amis) qui combine fun, sport et solidarité, autour du Parc Sempione.

Le point fort ? Tous les participants sont vêtus du costume complet de *Babbo Natale* (le Père Noël) fourni avec le pack d'inscription, barbe, veste, pantalon et chapeau.

C'est aussi un véritable *street show* : musique, animations, village d'évènement, stands et ambiance conviviale tout l'après-midi. Enfin, rappelons la dimension caritative : en plus de l'inscription, les participants peuvent verser 1 € supplémentaire pour soutenir la *Fondazione Umberto Veronesi* dans la lutte contre les tumeurs pédiatriques.

En conclusion, mon conseil personnel : tous ces évènements sont merveilleux à vivre, peu importe votre niveau ! Mais inscrivez vous rapidement, car l'engouement des Milanais pour le running est grandissant, et les places limitées !

THOMAS BERTIN

L'évènement RunChallenge de l'association PlayMore (le sport inclusif) a été sélectionné Charity of the Year pour le marathon de Milan du 12 avril ! Playmore offre ainsi à Milan Accueil des opportunités d'engagement faciles et flexibles telles qu'aider à tenir la buvette, créer de l'animation et les soutenir sportivement :

1. **En courant le marathon avec une personne handicapée qui a besoin d'un partenaire de course** (entraînements réguliers avant) .
Contactez Francesca : francesca.amoroso@playmore.it
2. **En courant solo mais en choisissant RunChallenge comme asso lors de votre inscription.** Vous recevrez un kit et plein de *goodies* et contribuez ainsi à donner de la visibilité à cette très belle association. (choisir *charity entry*).
3. **En participant gratuitement le jour du marathon à leur *Cheering Point*** qui sera au km 40 à la Piazza San Marco de 10 h à 14 h, pour ceux qui se seront inscrits en envoyant un message à Muriel pour se joindre au groupe Milan Accueil.



MILANOSCOPE

L'actualité de la vie culturelle à Milan Proposé par Eliane El Haj et Leila de Sanctis Martinez

Art et culture



Women by Women

Pour la première fois, le festival PhotoVogue revient à Milan avec un thème choisi pour cette édition 2026 du premier festival de photographie de mode engagée, qui unit éthique et esthétique – Femmes par les Femmes – célèbre la diversité des manières dont les femmes s'expriment, se représentent et se perçoivent, tout en soulignant la fragilité actuelle des acquis sociaux. "cette édition du festival PhotoVogue affirme la vision féminine comme une force puissante, singulière, plurielle, dynamique et libre de forger son propre récit."

**Biblioteca Nazionale Braidense
Via Brera 28**

Du 1 au 4 mars 2026.



The Gentleman

L'exposition "Le Gentleman Style et Bijoux pour Hommes", ouvrira ses portes le 16 janvier 2026 au Palazzo Morando à Milan. En déambulant parmi les vitrines du premier étage, on découvre comment les hommes ont utilisé les ornements pendant des siècles, non seulement pour sublimer leur beauté, mais aussi pour affirmer leur place dans le monde ou commémorer un événement marquant. À travers des pièces originales, des vêtements d'époque et des documents rares, l'exposition présente des objets souvent oubliés, redonnant toute leur importance à l'ensemble de l'image du gentleman, d'hier à aujourd'hui.

Palazzo Morando jusqu'au 27 septembre 2026.

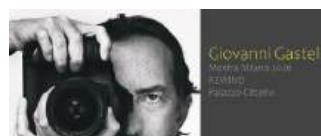


L'Italia sulla neve

Armando Testa (Turin, 1917–1992) compte parmi les grandes figures du graphisme italien du XXe siècle. En 1946, il fonde son agence et développe un style fondé sur la clarté, l'ironie et l'expérimentation, entre publicité, art, design, cinéma et télévision.

À l'occasion des Jeux Olympiques et Paralympiques, une sélection de sept affiches réalisées entre les années 1950 et 1970 met en lumière son regard sur le sport et l'image.

**Museo Del Novecento
Jusqu'au 30 Avril 2026.**



Jusqu'au 26 juillet 2026.

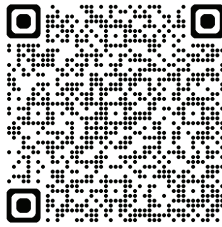
Festivals



Foires

**MILANO
DESIGN
WEEK**

DU 21 AU 26 APRILE 2026



**Milano
Art Week
2026**

13-19 aprile



Théâtre

David Zind
produttore

LA MUSICA NON È MAI STATA COSÌ SPETTACOLARE!

**NOTRE DAME
DE PARIS**

MUSICHE
RICCARDO COCCIANTE

VERSIONE ITALIANA
PASQUALE PANELLA

LIRICHE
LUC PLAMONDON

TEATRO DEGLI ARCIMBOLDI DI MILANO,
DU 26 FEVRIER AU 15 MARS

TEATRO NAZIONALE ASSICURAZIONI

CENERENTOLA
IL MUSICAL

28 - 29 MARZO

teatronazionale.it

Concerts et spectacles

**ROBERTO
VECCHIONI**

TRA IL
SILENZIO
E IL
TUONO
TOUR

06.03 ROMA 13.03 MILANO
24.03 LEGNANO 02.04 GENOVA
15.04 ASSISI 20.04 BERGAMO
22.04 TORINO 29.04 CATANIA
30.04 PALERMO 02.05 AGRIGENTO
04.05 BOLOGNA 06.05 BRESCIA

UMBERTO TOZZI

ULTIMA
Notte Rosa
THE FINAL TOUR

18.03.2026

NEK FILIPPO NEVIANI

31.03.2026 -
TEATRO ARCIMBOLDI

**NEK
HITS**

EUROPEAN TOUR 2026

Sports - JO

THE 100 YEAR TOUR

**HARLEM
100
GLOBETROTTERS**

Unipol - Assago

09-19/04/2026

GIULIO

**PALA SPORT
2026**

NUOVA DATA
01 APRILE MILANO
Unipol Forum

Cinéma

Nuremberg ou le deuil de l'humanité

Le point de départ était de se pencher sur l'adaptation cinématographique d'une œuvre littéraire, et plus particulièrement sur le chef-d'œuvre d'Emily Brontë, *Les Hauts de Hurlevent* et sa prochaine sortie sur grand écran.

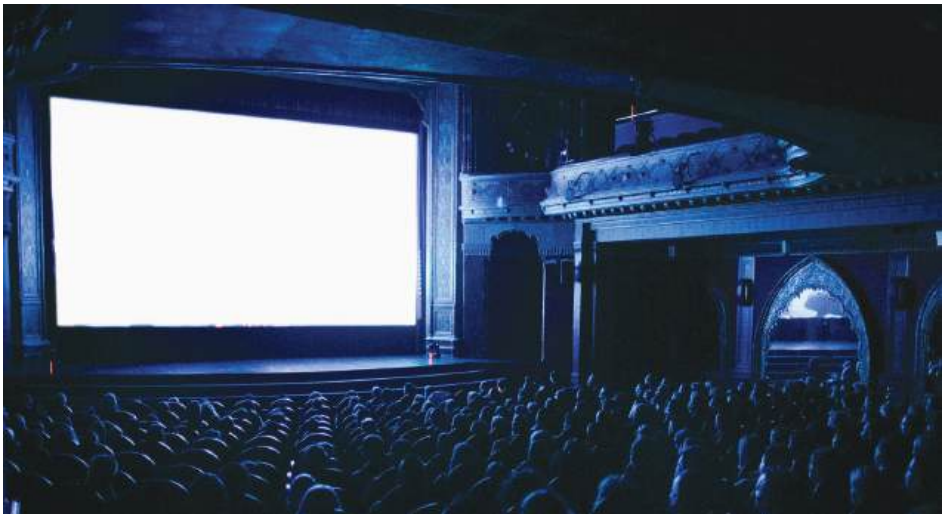
Mais l'enthousiasme de se replonger dans ce roman majeur du XIX^e siècle va rapidement laisser place à la nécessité de parler du crépuscule des hommes.

De plus, la sortie simultanée, fruit du hasard, du film *Nuremberg* de James Vanderbilt, adapté du livre *Le nazi et le psychiatre* de Jack El-Hai, donne une résonance tout à fait inattendue au nouveau prix Renaudot 2025. L'auteur, Alfred de Montesquiou, définit son ouvrage comme un "roman vrai". En se plaçant du point de vue des journalistes, l'écrivain, qui est à l'origine un grand reporter, prix Albert Londres 2012, propose à ses lecteurs de s'immerger au cœur de ce qui restera comme le procès du XX^e siècle.

Nuremberg fut le lieu central de la propagande où furent promulguées les lois antisémites ayant formalisé la persécution des Juifs, et ce, dès 1935. C'est dans cette ville hautement symbolique que l'Histoire va basculer. En effet, ce procès fleuve va être un moment fondateur du droit international, ce moment où l'on dit qu'une vie humaine a une valeur absolue.

L'ironie de l'Histoire fera que les deux principaux théoriciens de la norme internationale, ayant conceptualisé les crimes contre l'humanité et le génocide, sont Hersch Lauterpacht et Raphael Lemkin, tous deux juristes de confession juive ayant vu leurs familles respectives périr durant la Shoah.

Si le cinéaste James Vanderbilt choisit l'angle des psys, un choix extrêmement novateur et pertinent, Alfred de Montesquiou lui va faire des journalistes et des reporters les véritables héros de son récit. En choisissant de se placer du côté de la presse pour rendre compte



de l'innommable et de la singularité du crime de masse, l'auteur va faire écho à la volonté du procureur américain Jackson, grand penseur du procès. Pour Jackson ce qui compte, "c'est moins de juger ce ramassis de nazis" que "de mettre en récit le jugement".

C'est à travers les mots d'Elsa Triolet, de Marta Gellhorn, de John Dos Passos ou de Joseph Kessel, pour ne citer que les plus célèbres, que le dispositif shakespearien du procureur est étymologiquement transfiguré.

Afin de révéler au monde entier l'abomination des camps d'extermination, Jackson, en s'appuyant sur l'acte III scène 2 d'*Hamlet*, va avoir l'idée terrible mais géniale de plonger la salle dans le noir et laisser uniquement un fin liseré de lumière éclairant exclusivement le visage des bourreaux.

Pour rendre compte de cette confrontation inédite des nazis face à leurs crimes, Kessel aura cette phrase implacable : "Et nous

autres, qui contemplions la scène, savions que nous voyions un spectacle unique dans la durée des hommes". Il évoqua même des êtres inhumains, mais l'étaient-ils vraiment ? Cette inhumanité n'était-elle pas simplement une incarnation de la banalité du mal comme l'avait conceptualisé Hannah Arendt ? N'étaient-ils pas redevenus ces humains réduits à leur condition de barbares ? Cette condition même, dont ce peuple plurimillénaire, pour lequel ces nazis avaient programmé la première destruction industrielle de masse systématique de l'Histoire, avait voulu affranchir le monde en élevant la condition humaine et énoncer à travers le plus emblématique de ses représentants, Moïse, que Tout est loi.

Le personnage clé du procès restera Ernst Michel, l'unique journaliste germanophone à Nuremberg. Le procureur américain avait compris que pour dénazifier l'Allemagne d'après-guerre, il fallait raconter aux Allemands les horreurs commises dans leur propre langue.

Michel, rescapé de cinq camps de concentration et d'un camp d'extermination, signera tous ses articles non pas de son patronyme, mais de six chiffres auxquels cette dérive de la civilisation à la barbarie la plus absolue avait voulu le réduire, le numéro 104995. À la question qui lui est faite sur pourquoi écrire sur un événement passé ? Alfred de Montesquiou répond, en faisant siennes les paroles de Marc Bloch, historien juif en cours de panthéonisation : "l'Histoire peut expliquer, et même éclairer l'avenir". Peut-on encore l'espérer ? La littérature a le don, à travers les siècles, de nous le faire croire.

VANESSA BENALLOUL AKLER

*Pour approfondir le sujet, la lecture de *Retour à Lemberg* de Philippe Sands est très intéressante.

DEPUIS 2000

WINE
TIP
your wine partner

LA PLUS GRANDE CAVE DE MILAN

Vente en direct,
plus de 5000 étiquettes de vins
et spiritueux rares et introuvables

Solutions pour cadeaux et organisation
d'événements personnalisés

Capacité de stockage de vos bouteilles



Via Angelo Morbelli, 7 - 20149 Milano
Amendola Mi
Contact: martial.hernandez@winetip.com

 WINETIP.COM
 FACEBOOK.COM/WINETIPMILAN
 WINETIP_MILAN

RETOUR EN IMAGES SUR LES ACTIVITÉS



SOIRÉE PAILLETTES





ACCOMPAGNEMENT / CONSEIL

SOPHIE GRENIER-MARACCANI

Séjours linguistiques
(accompagnatrice) - Summer camps à l'étranger et en Italie - Camps de tennis en Angleterre
sgmaraccani@gmail.com
Tél. 348 919 8219
Sac à dos offert pour toute inscription

RELO SERVICES

Un déménagement et une installation réussis
Gilberto Lanfredi (parle français et anglais)
www.relo.it
lanfredi.gilberto@relo.it
Tél. +39 348 452 7683

CONSEIL EN ORIENTATION SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE

Emmanuelle DUBOST
Bilans d'orientation, recherche de formations, accompagnement pour les dossiers, préparation aux entretiens Français et Anglais
dubost.consulting@gmail.com
Tél. +39 379 202 9499

DREAM MILANO RELOCATION

Votre aide à la relocation à 360 degrés
dreammilano@outlook.com
Tél. +39 392 268 6938
-10 % sur divers forfaits

RENAUD MR BRICOLAGE

Services adapté à tous vos besoins du quotidien.
Plombier de formation, avec une excellente maîtrise de l'électricité.
Tel +39 351 520 1501
rmmanutenzione@gmail.com

RELAX RELOCATION

Un savoir être qui commence par un sourire
catherine@relaxrelocation.it
Tél. +39 389 831 0772

MISS ORGANISATION

Fanny Dorio
Coach en rangement, méthode KonMari®: services d'aide au tri, rangement et désencombrement de vos espaces.
contact@missorganisation.nc
www.missorganisation.nc
whatsapp +33 650 650 527

CATHERINE ROUSSEL

Conseil en management interculturel
AIFI vous accompagne pour faciliter la prise de poste de vos managers en Italie ou mettre en place une collaboration efficace au sein de votre équipe franco-italienne.
Traductrice assermentée.
catherine.rousseau@aifi.fr
Tél. : +39 349 553 6627

ALTEREGAL

Avocats d'affaires en France et en Italie
Cabinet d'avocats francophones à Milan et Turin.
www.alteregal.eu
contact@alteregal.eu
Tél. : +39 02-76024051
Tél. : +39 011-2630954

LASEROSTOP CAMILLE BONNET

Dites stop au tabac en une seule séance
camille@laserostop.it
www.laserostop.it
Tél: +39 351 406 5373
- 20 %pour les adhérents

SANTÉ / BIEN-ÊTRE

CAMILLE-ANNABELLE BERTRAND

Psychologue cognitivo-comportementale
Via Albertini, 2
Tél. +39 333 848 9877
camilleannabelle.bertrand@hotmail.com

NATHALIE DURAND

Thérapie shiatsu
Le shiatsu nourrit le corps et l'esprit et procure une profonde détente.
Tél. +39 347 433 7794
2 ateliers bien-être avec auto-shiatsu et étirement des méridiens offerts.

DOTT. P.G. BALLARINO DOTT. E.L. FUSCO

Orthodontistes
Viale Majno, 21
Tél. 0276394220
- 50% sur une séance annuelle d'hygiène dentaire et de prophylaxie

SAMANTHA PETRUCCIANI

Ostéopathe et réflexologie
Consultation en cabinet - Via Giotto 26 et Viale delle Rimembranze
Whatsapp +39 327 361 9443
insta : @move.withsam
-10% pour les adhérents

STÉPHANIE TESTA

Sophrologue certifiée.
Être tout simplement soi, mais en mieux.
stefanie.sofro@gmail.com
Tél. +33 665 53 90 39
15% de remise pour les adhérents

MARTINE DEWARRAT, YOGA

Vinyasa / yoga dynamique.
Gagner en souplesse et en gainage, transitions rapides entre les asanas. Destiné à l'amélioration du cardio ainsi que de la circulation sanguine.
mdewarrat28@gmail.com
+39 375 917 6300

SPORTS / LOISIRS

PROFESSEURE DE PIANO

Agnès Glemet

Leçons à domicile en français
andrea33000@yahoo.com
1ère leçon offerte

WIKIGIOCHI

Site de location de jeux éducatifs

Tél. +39 320 910 3670
wikigiochi.it
Carte cadeau de 50€ offerte pour tout abonnement

G PROJECT DANSE STUDIO

Cours de danse enfants et adultes
Direttore artistico Giancarlo Pupparo
www.gprojectdancestudio.com
Via Jacopo della Quercia, 11
Tél. +39 02 4399 5546
-10 % sur les abonnements annuels pour les nouveaux inscrits

KIRILL MINAKHIN

Prof Tennis certifié
Cours privés et collectifs tous âges et niveaux
WhatsApp : +39 327 321 3806
minakhin.kirill@gmail.com
-10% pour les adhérents

STUDIO PILATES FLEUR DE TOLDI

Cours de pilates
tél: +33613124122
fleur.toldi@gmail.com

BOUTIQUES / RESTAURATION

LIBRAIRIE WILLIAM CROCODILE

La librairie qui donne envie de lire aux enfants et aux ados (et même aux parents)

Une boutique en ligne, un étonnant vélo et maintenant une librairie : Piazzale Segesta 3 (près du lycée Stendhal)
williamcrocodile.com
Tél. +39 391 4846 280
Un crocodile offert aux adhérents

OLIVIA DES CRESSONNIÈRES

Designer en joaillerie sur-mesure, pierres précieuses et or

Sur rdv au +39 375 644 5717 ou
contact@olivia-des-cressonnières.com
www.olivia-des-cressonnières.com
-10 % aux adhérents sur les collections

L'ÉCHAPPÉE CLOSE

Librairie française (romans, jeunesse, BD, art, cuisine...) qui propose également une sélection de vins naturels

Via Cecilio Stazio, 11
info@lechappeeclose.it -
Tél. +39 351 765 6020
Un verre de vin offert aux adhérents

YAN DE GUARDIA

Boulangier

Point de retrait- Local de Milan
Accueil viale Daniele Ranzoni, 17
thefabmilano.com
@thefab_milano

MY LITTLE PET BOX

Box parfaitement adaptée à la saison et aux besoins spécifiques de votre animal.

www.mylittlepetbox.com
-25% pour les adhérents sur la première box

PARAPLUIES FRANCESCO MAGLIA

Artisan et fabricant de parapluies depuis 1854
Via Giuseppe Ripamonti, 194, Milano
www.francescomaglia.com
-25% pour les adhérents

DOMID'O CRÉATION

Bijoux en tissage de perles
Tel: +33 672085581
Insta : @domid.O.creations
www.domido-creations.com
domido.creations@gmail.com
Avantage premium, un bracelet jonc offert au premier achat + des invitations pour des ventes privilégiées

MAISON AUBRY ET FLORIAN BERGER

Épicerie fine et Pâtisseries française: champagne, foie gras, fromages affinés, confiseries, gâteaux, viennoiseries...

Service catering

Via Felice Bellotti, 8
contact@maison-aubry.com
Tél. M. Aubry +39 380 746 9773
Tél. Florian +39 351 691 6231

ATELIERS CUISINE À DOMICILE ET SERVICE TRAITEUR

Zohra propose une cuisine authentique et savoureuse dans une ambiance conviviale et chaleureuse (italienne, française, Moyen-Orient)
zohra.bennadji@gmail.com
Tél. 39 339 357 1654
-10% sur les ateliers

CHARLOTTE DUSART Ciocolateria Belga

Via Eustachi 47, Milano
Tel +39 02 20520158
www.charlottedusart.com
-10 % pendant les fêtes avec le code MILANACCUEIL103

MON LIEN ATELIER

Accessoires en pure soie : foulards, étoles, pochettes, bandeaux, kimonos fabriqués à Côme.
www.monlienatelier.com
(boutique online)@monlienatelier
-10% pour les adhérents

AU NOM DE LA ROSE Fleuriste

Piazza Wagner, 1-Corso Buenos Aires, 2-Via Mercato, 20
Piazza Cinque Giornate, 7
-10% sur les roses



SAVE THE DATE

Mercredi 27 mai 2026

L'ÉQUIPE SOIRÉE VOUS PROPOSE D'ÊTRE LES PRIVILÉGIÉS
D'UN LIEU ENCHANTEUR ET EMBLÉMATIQUE DE MILAN !



milan accueil